



SIEMENS



# Сушарка для білизни

WT47XEH1OE

[siemens-home.bsh-group.com/welcome](https://siemens-home.bsh-group.com/welcome)

**uk** Інструкція з експлуатації і встановлення

Register  
your  
product  
online

## Про цю сушарку для білизни

Ви придбали сушарку для білизни марки Siemens.

Приділіть кілька хвилин ознайомленню з перевагами цієї сушарки для білизни.

Стандарти якості марки Siemens надзвичайно високі, тому кожна сушарка для білизни ретельно випробовується та перевіряється на заводі.

Докладніші відомості про асортимент нашої продукції, аксесуарів і запасних частин можна знайти на нашому веб-сайті [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) або отримати в наших сервісних центрах.

Якщо в інструкції з експлуатації та встановлення описуються різні моделі, то у відповідних місцях буде вказано на відмінності.



Перед введення сушарки для білизни в експлуатацію необхідно прочитати цю інструкцію з експлуатації та встановлення!

## Правила відображення

### ⚠ Попередження!

Ця комбінація символів та сигнальних слів вказує на можливо небезпечну ситуацію. Ігнорування може стати причиною смертельного випадку або травми.

### Увага!

Це сигнальне слово вказує на можливо небезпечну ситуацію. Ігнорування може спричинити матеріальні збитки та/або завдати шкоди навколишньому середовищу.

### Вказівка / Порада

Вказівки по оптимальному використанню пристрою / інша корисна інформація.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Дії відображуються за допомогою цифр або літер.

■ / -

Перелічення відображуються за допомогою клітинок або маркера списку.

## Зміст

	<b>Використання за призначенням</b> . . . . .	4	Налаштування програми . . . . .	36	
	<b>Рекомендації з безпеки</b> . . . . .	5	Запустити програму . . . . .	37	
	Діти/люди/тварини . . . . .	5	Хід програми . . . . .	37	
	Монтаж . . . . .	7	Зміна програми або додавання білизни . . . . .	37	
	Експлуатація . . . . .	9	Припинення виконання програми . . . . .	37	
	Очищення/обслуговування . . . . .	12	Кінець програми . . . . .	38	
	<b>Рекомендації для заощадження</b> . . . . .	14	Виймання білизни та вимикання приладу . . . . .	38	
	<b>Установка і підключення приладу</b> . . . . .	14	Спорожнення ємності конденсату . . . . .	38	
	Комплект поставки . . . . .	14		<b>Налаштування приладу</b> . . . . .	39
	Встановлення приладу . . . . .	15	Блокування від доступу дітей . . . . .	39	
	Заміна сторони кріплення дверцят . . . . .	16	Основні параметри . . . . .	39	
	Підключення приладу . . . . .	19		<b>Home Connect</b> . . . . .	40
	Перед першим використанням . . . . .	20	Виклик меню Home Connect . . . . .	41	
	Приладдя (опціонально) . . . . .	21	Підключення до домашньої мережі та додатку Home Connect . . . . .	41	
	<b>Коротка інструкція з експлуатації</b> . . . . .	22	Активізація/деактивація Wi-Fi . . . . .	43	
	<b>Знайомство з приладом</b> . . . . .	23	Скидання до заводських налаштувань мережі . . . . .	43	
	Огляд приладу . . . . .	23	Оновлення ПЗ . . . . .	44	
	Панель . . . . .	24	Управління енергоспоживанням . . . . .	44	
	<b>Дисплей</b> . . . . .	25	Інтелектуальна рекомендація програми . . . . .	45	
	Вказівка на дисплеї . . . . .	26	Дистанційна діагностика . . . . .	46	
	<b>Огляд програм</b> . . . . .	28	Вказівки щодо захисту даних . . . . .	46	
	<b>Налаштування</b> . . . . .	31	Декларація відповідності . . . . .	47	
	<b>Білизна</b> . . . . .	33		<b>Сушіння з кошиком для вовни</b> . . . . .	47
	Підготовка білизни . . . . .	33	Кошик для вовни . . . . .	47	
	Сортування білизни . . . . .	33	Кріплення кошика для вовни . . . . .	48	
	<b>Управління приладом</b> . . . . .	34	Приклади застосування . . . . .	48	
	Завантаження білизни та увімкнення приладу . . . . .	34	Встановлення вставки та запуск програми . . . . .	49	
	Управління/перехід . . . . .	35		<b>Функція розправлення складок</b> . . . . .	50
	Налаштування програми . . . . .	36	Заповнення резервуара для води . . . . .	50	
			Програма розправлення складок . . . . .	51	
			Очищення сітки у резервуарі для води . . . . .	51	

	<b>Відведення конденсату . . . . .</b>	<b>52</b>
	<b>Чищення та догляд . . . . .</b>	<b>55</b>
	Чищення приладу . . . . .	55
	Очищення піддону . . . . .	56
	Чищення датчика вологи . . . . .	58
	Почистіть фільтр у ємності для конденсату . . . . .	59
	<b>Обслуговування приладу . . . . .</b>	<b>60</b>
	Підготовка до обслуговування приладу . . . . .	60
	Виконання простого обслуговування приладу . . . . .	61
	Виконання інтенсивного обслуговування приладу . . . . .	63
	<b>Довідка до приладу . . . . .</b>	<b>66</b>
	<b>Транспортування приладу . . . . .</b>	<b>69</b>
	<b>Показники споживання . . . . .</b>	<b>70</b>
	Таблиця показників споживання . . . . .	70
	<b>Технічні характеристики . . . . .</b>	<b>71</b>
	<b>Утилізація . . . . .</b>	<b>71</b>
	<b>Сервісна служба . . . . .</b>	<b>72</b>

## Використання за призначенням

- Цей прилад призначений виключно для приватного побутового використання.
- Забороняється встановлювати та експлуатувати пристрій у приміщеннях із загрозою замерзання або на відкритому повітрі. Існує ризик пошкодження приладу при замерзанні залишків води. Якщо шланги замерзнуть, вони можуть потріскатися/лопнути.
- Цей пристрій призначений виключно для побутового висушування і освіження білизни, що складається з матеріалів, випраних у воді та придатних для висушування в барабані (див. етикетку на текстильному виробі). Експлуатація пристрою з іншою метою не передбачена, а тому заборонена.
- Цей прилад призначений для використання на висоті максимум до 2000 метрів над рівнем моря.

### **Перед увімкненням приладу:**

Перевірте відсутність видимих пошкоджень на приладі. Не експлуатуйте пошкоджений прилад. Якщо у вас виникнуть проблеми, зверніться до свого спеціального дилера або в нашу сервісну службу.

Прочитайте цю інструкцію з експлуатації та монтажу та всю інформацію, що додається до приладу, та дійте відповідно.

Збережіть всі документи для наступного користування або користувача.



## Рекомендації з безпеки

Наступна інформація щодо безпеки та попередження надаються, щоб захистити вас від травм та матеріальних збитків.

Проте важливо вживати відповідних запобіжних заходів і діяти обережно під час встановлення, обслуговування, очищення та експлуатації приладу.

### Діти/люди/тварини



#### Попередження Ризик для життя!

Діти або інші люди, що не здатні оцінити ризик у результаті використання приладу, можуть отримати травми або опинитися у небезпечній для життя ситуації. Тому, будь ласка, зверніть увагу:

- Прилад можуть використовувати діти старше 8 років або люди з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи особи, яким бракує досвіду або знання, якщо за ними наглядають або їх інструктували щодо безпечного використання приладу і вони зрозуміли можливий ризик використання приладу.
- Діти не повинні гратися з приладом.
- Не дозволяйте дітям чистити або обслуговувати цей прилад без нагляду.
- Не допускайте дітей молодше 3 років та домашніх тварин до приладу.
- Не залишайте прилад без нагляду, якщо поблизу знаходяться діти або інші люди, не здатні оцінити ризику.

### **Попередження**

#### **Ризик для життя!**

Діти можуть закритися всередині приладу і потрапити у небезпечну для життя ситуацію.

- Не розташовуйте прилад за дверима, оскільки так можуть утворюватися перешкоди для дверцят приладу або його неможливо буде відкрити повністю.
- Щойно завершиться термін експлуатації пристрою, від'єднайте мережевий штекер від розетки, **потім** відріжте його та зламайте замок дверцят пристрою.

### **Попередження**

#### **Небезпека удушення!**

Якщо дозволяти дітям гратися з упаковкою, пластиковою плівкою або деталями пакування, вони можуть заплутатися в них або надягти на голову і задушитися. Бережіть пакування, пластикову плівку та деталі пакування подалі від дітей.

### **Попередження**

#### **Небезпека отруєння!**

Пральні засоби та продукти догляду можуть спричинити отруєння при вживанні. У разі проковтування засобу зверніться за медичною допомогою. Зберігайте пральні засоби та засоби для догляду за тканинами в недосяжному для дітей місці.

### **Попередження**

#### **Подразнення очей/шкіри!**

Контакт з пральними засобами та засобами для догляду може спричинити подразнення очей/шкіри. Ретельно промийте очі або шкіру у випадку контакту з пральними засобами і засобами для догляду. Зберігайте пральні засоби та засоби для догляду у недосяжному для дітей місці.


## Монтаж

### Попередження

#### **Небезпека ураження електричним струмом/пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Якщо прилад встановлений неправильно, це може призвести до небезпечної ситуації. Переконайтеся в наступному:

- Напруга в мережі вашої розетки повинна відповідати номінальній напрузі, зазначеній на приладі (паспортна табличка). Підключене навантаження та потрібні запобіжники вказані на паспортній табличці.
- Прилад не повинен підключатися через зовнішні пристрої перемикачів, такі як таймер, або бути підключеним до секції, яка зазвичай вмикається і вимикається утилітою.
- Мережевий штекер і захисний контакт розетки повинні співпадати відповідно, і система заземлення повинна бути встановлена правильно.
- Встановлювана система електроживлення повинна мати достатню площу перетину.

- Доступ до даного мережевого штекера повинен завжди бути вільним. Якщо це неможливо, з метою дотримання відповідних норм техніки безпеки перемикач (відключення усіх полюсів) повинен бути вбудований в постійну установку відповідно до правил монтажу електроустановок.
- Якщо використовується прилад захисного відключення, застосовуйте лише той, який має наступний символ: . Лише наявність цього символу дає змогу переконатися у відповідності чинним нормативним документам.

### Попередження

#### **Небезпека ураження електричним струмом/пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Якщо мережевий кабель приладу змінено або пошкоджено, можливе ураження електричним струмом, коротке замикання або пожежа через перегрівання. Забороняється перегинати, затискати або модифікувати кабель живлення. Не допускайте його контакту з будь-яким джерелом тепла.

**⚠ Попередження**  
**Ризик пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Використання подовжувачів або мережевих фільтрів може спричинити пожежу через перегрів або коротке замикання.

Підключіть прилад безпосередньо до правильно встановленої заземленої розетки. Не використовуйте подовжувачі, мережеві фільтри або трансформаторні блоки.

**⚠ Попередження**  
**Існує небезпека травмування/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

- Прилад може вібрувати або рухатися під час роботи, що може спричинити травми або матеріальні збитки. Розташуйте прилад на чистій рівній твердій поверхні та, використовуючи ватерпас, вирівняйте його за допомогою гвинтових ніжок.

- Неправильне розташування (розміщення) пристрою на верхній частині пральної машини може призвести до травм, матеріальних збитків та/або пошкодження пристрою. Якщо цей пристрій повинен бути розміщений на верхній частині пральної машини, пральна машина повинна бути, принаймні, такої ж глибини та ширини, як і пристрій, і він повинен бути зафіксований, якщо це можливо, в місці з відповідним комплектом з'єднань. → *Сторінка 21* Пристрій ПОВИНЕН бути зафіксований комплектом з'єднань. Розміщення пристрою будь-яким іншим способом заборонено.
- Якщо взятися за деталі пристрою, що виступають (наприклад, дверцята пристрою), щоб підняти або пересунути пристрій, деталі можуть відламатися та призвести до травмування. Заборонено братися за деталі пристрою, що виступають, із метою пересування пристрою.



## **Попередження**

### **Небезпека травмування!**

- Прилад дуже важкий. Під час його піднімання можна отримати травми. Не піднімайте прилад самостійно.
- У приладу гострі краї, об які можна порізати руки. Не тримайте прилад за гострі краї. Для підняття машини надягайте захисні рукавиці.
- Якщо шланги та мережеві кабелі неправильно прокладені, через них можна перечепитися і отримати травму. Прокладайте шланги та кабелі так, щоб через них не можна було перечепитися.

## **Експлуатація**

## **Попередження**

### **Небезпека вибуху/пожежі!**

Білизна, що контактувала з розчинниками, олією, воском, розчинником воску, фарбою, жиром або засобом для видалення плям, під час сушіння в машинці може спалахнути або навіть спричинити вибух пристрою. Тому виконуйте наступні настанови.

- Перш ніж сушити білизну в машинці, ретельно промийте її з водою та пральним засобом.

- Не завантажуйте в пристрій білизну, що не була попередньо випрана.
- Забороняється застосовувати пристрій для білизни, яка очищувалася промисловими хімічними засобами.

## **Попередження**

### **Небезпека вибуху/пожежі!**

- Якщо будь-які залишкові матеріали потрапили в фільтр-вловлювач, це може призвести до займання в процесі сушіння або навіть до спалахування приладу чи вибуху. Регулярно очищуйте фільтр-вловлювач.
- Певні об'єкти під час сушіння можуть загорітися або навіть призвести до загоряння чи вибуху пристрою. Вийміть із кишень завантажених виробів сірники та запальнички.
- Наявність вугільного пилу в приміщенні, де встановлено пристрій, може спричинити вибух. Тримайте в чистоті ділянку навколо пристрою під час експлуатації.

**⚠ Попередження**  
**Небезпека пожежі /**  
**матеріальних збитків /**  
**пошкодження пристрою!**

Пристрій містить R290 — екологічно дружній, але вогненебезпечний холодоагент. Тримайте відкритий вогонь і джерела займання подалі від пристрою.



**⚠ Попередження**  
**Небезпека пожежі /**  
**матеріальних збитків /**  
**пошкодження пристрою!**

Якщо програму зупинено, перш ніж пристрій закінчив роботу, білизна не охолоджується достатньо, що може призвести до займання білизни, матеріальних збитків або пошкодження пристрою.

- Протягом останнього етапу сушіння білизна в барабані не нагрівається (цикл охолодження). Отже, білизна залишається за температури, яка не спричиняє пошкоджень.
- Не вимикайте пристрій, перш ніж сушіння завершиться. В іншому випадку негайно вийміть всі текстильні вироби та розгорніть їх (щоб остудити білизну).

**⚠ Попередження**  
**Небезпека отруєння /**  
**матеріальних збитків!**

Конденсат не придатний для пиття та може бути забруднений ворсом. Забруднений конденсат може бути небезпечним для здоров'я та призводити до матеріальних збитків. Забороняється пити або повторно використовувати конденсат.

**⚠ Попередження**  
**Небезпека отруєння!**

Отруйні випари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад розчинником для чищення. Забороняється використовувати засоби для чищення, що містять розчинники.

**⚠ Попередження**  
**Небезпека травмування!**

- Якщо спиратися всією вагою/сидіти на відкритих дверцятах приладу, прилад може перекинутися, що може спричинити травмування. Не спирайтеся всією вагою на відкриті дверцята приладу.

- Якщо ставати на прилад, робоча поверхня може розламатися і спричинити травми.  
Не ставайте на пральну машину.
- Торкаючись барабану, поки він ще обертається, можна пошкодити руки.  
Зачекайте, поки він зупиниться.

### **Увага!**

#### **Матеріальні збитки/ пошкодження приладу**

- Якщо кількість білизни у приладі перевищує максимальне завантаження, прилад не може працювати відповідним чином, і це може спричинити матеріальні збитки або пошкодження приладу.  
Не перевищуйте максимальний обсяг завантаження сухої білизни.  
Переконайтеся у відповідності максимального навантаження зазначеному для кожної програми.
- Якщо використовувати пристрій без ворсового фільтра (наприклад, ворсового фільтра, накопичувача ворсу, залежно від характеристик пристрою) або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений, це може призвести до пошкодження пристрою.  
Не використовуйте пристрій без ворсового фільтра або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений.
- Під час роботи у повітрезабірну трубу можуть всмоктуватися такі легкі об'єкти, як пух або волосся.  
Тримайте такі об'єкти подалі від пристрою.
- Піна та пінна гума можуть деформуватися або розплавитися під час сушіння в пристрої.  
Забороняється сушити в машинці текстильні вироби, що містять піну або пінну гуму.

- Якщо налити у прилад неправильну кількість прального засобу або засобу для чищення, можливі матеріальні збитки або пошкодження приладу. Використовуйте пральні засоби/продукти для догляду/засоби для чищення та пом'якшувачі відповідно до інструкцій виробника.
- Перегрівання пристрою може призвести до неправильної роботи або навіть до матеріальних збитків або пошкодження пристрою. Переконайтеся, що під час роботи пристрою його повітрязабірна труба не заблокована, а приміщення, в якому знаходиться пристрій, добре провітрюється.
- Забороняється торкатися або брати мережевий штекер вологими руками.
- Під час відключення мережевого штекера від розетки завжди тримайтеся за штекер, ніколи не тягніть за мережевий кабель, інакше можна його пошкодити.
- Не вносьте ніяких технічних змін у прилад або його функції.
- Ремонт або будь-які інші роботи з приладом можуть проводити лише фахівці нашої сервісної служби або електрик. Це також стосується заміни мережевого кабелю (за потреби).
- Запасні мережеві кабелі можна замовити у нашій сервісній службі.

## Очищення/обслуговування

### **Попередження** **Ризик для життя!**

Прилад живиться від електромережі. Існує ризик ураження електрострумом у випадку контакту з компонентами під напругою. Тому, будь ласка, зверніть увагу:

- Вимкніть прилад. Відключіть прилад від мережі живлення (випнесті вилку).

### **Попередження** **Небезпека отруєння!**

Отруйні випари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад розчинником для чищення. Забороняється використовувати засоби для чищення, що містять розчинники.

**⚠ Попередження**  
**Існує небезпека ураження**  
**електричним струмом/**  
**матеріальних збитків/**  
**пошкодження приладу!**

Якщо волога проникає в прилад, це може призвести до короткого замикання.

Не використовуйте для очищення приладу мийку високого тиску, очищувач паром, шланг або пістолет-розпилювач.

**⚠ Попередження**  
**Існує небезпека**  
**травмування/матеріальних**  
**збитків/пошкодження**  
**приладу!**

Застосування запчастин і приладдя від інших виробників є небезпечним і може призвести до травмування, матеріальних збитків або пошкодження пристрою.

З міркувань безпеки використовуйте лише оригінальні запчастини та приладдя.

**Увага!**  
**Матеріальні збитки/**  
**пошкодження приладу**

Очисні засоби та засоби для попередньої обробки білизни (наприклад, засоби для видалення плям, спреї для попереднього прання тощо) можуть спричинити пошкодження, якщо контактуватимуть з поверхнями приладу. Тому виконуйте наступні настанови:

- Слідкуйте за тим, щоб ці засоби не контактували з поверхнями приладу.
- Для чищення приладу не використовуйте нічого, крім води та м'якої вологої ганчірки.
- негайно видаляйте будь-які пральні засоби, спреї або інші залишки.

## Рекомендації для заощадження

- Віджимайте білизну перед сушінням. Віджата білизна скорочує тривалість програми і зменшує енерговитрати.
- Завантажуйте прилад максимальною кількістю завантаження для програми.

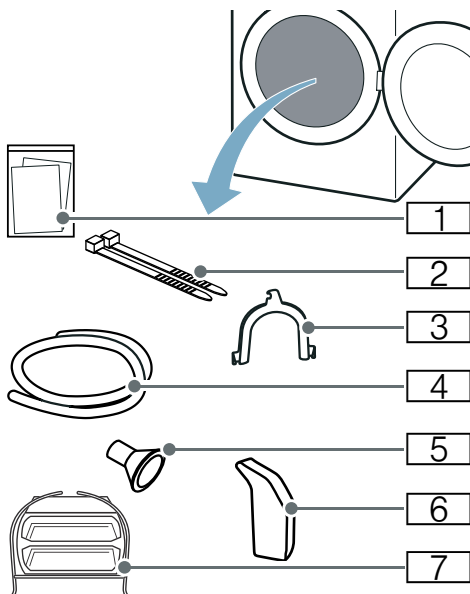
**Вказівка:** Перевищення максимальної кількості завантаження збільшує тривалість програми та споживання енергії.

- Експлуатуйте прилад у провітрюваному приміщенні і підтримуйте вентиляційний отвір приладу вільним, щоб забезпечити повітрообмін.
- Регулярно прибирайте ворс у приладі. У приладі, забрудненому ворсом, збільшується тривалість програм та підвищується споживання енергії.
- Якщо приладом не керувати тривалий час перед початком або після завершення програми, прилад автоматично вимикається. Дисплей та індикаторні лампи гаснуть через кілька хвилин і блимає (**Старт/Перезавантаження/Пауза**) >10s. Для завершення режиму заощадження знову керуйте приладом, наприклад відкрийте та закрийте дверцята.
- Якщо не керувати приладом у режимі заощадження, він автоматично вимикається.

**Вказівка:** Якщо Wi-Fi активовано, прилад не вимикається автоматично.

## Установка і підключення приладу

### Комплект поставки



- 1 Супровідна документація (наприклад, посібник з експлуатації та встановлення)
- 2 Матеріал для кріплення
- 3 Гачок для фіксації зливного шлангу
- 4 Шланг для відведення води
- 5 Приєднувальний адаптер
- 6 Резервуар для води
- 7 Кошик для виробів з вовни

1. Повністю зніміть пакувальний матеріал та захисний корпус з приладу.
2. Відчиніть дверцята.
3. Повністю витягніть із барабану приладдя.

Тепер можна встановити і підключити прилад.

**Увага!****Матеріальні збитки та пошкодження приладу**

Предмети, що залишилися у барабані, які не передбачені для експлуатації приладу, можуть спричинити матеріальні збитки та пошкодження приладу. Приберіть ці предмети, а також все приладдя з барабану.

**Встановлення приладу****⚠ Попередження****Ризик для життя!**

Діти можуть закритися всередині приладу і потрапити у небезпечну для життя ситуацію.

- Не розташовуйте прилад за дверима, оскільки так можуть утворюватися перешкоди для дверцят приладу або його неможливо буде відкрити повністю.
- Щойно завершиться термін експлуатації пристрою, від'єднайте мережевий штекер від розетки, **потім** відріжте його та зламайте замок дверцят пристрою.

**⚠ Попередження****Небезпека вибуху/пожежі!**

Наявність вугільного пилу в приміщенні, де встановлено пристрій, може спричинити вибух. Тримайте в чистоті ділянку навколо пристрою під час експлуатації.

**⚠ Попередження****Небезпека пожежі / матеріальних збитків / пошкодження пристрою!**

Пристрій містить R290 — екологічно дружній, але вогнебезпечний холодоагент.

Тримайте відкритий вогонь і джерела займання подалі від пристрою.

**⚠ Попередження****Існує небезпека травмування/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

- Прилад може вібрувати або рухатися під час роботи, що може спричинити травми або матеріальні збитки. Розташуйте прилад на чистій рівній твердій поверхні та, використовуючи ватерпас, вирівняйте його за допомогою гвинтових ніжок.
- Неправильне розташування (розміщення) пристрою на верхній частині пральної машини може призвести до травм, матеріальних збитків та/або пошкодження пристрою. Якщо цей пристрій повинен бути розміщений на верхній частині пральної машини, пральна машина повинна бути, принаймні, такої ж глибини та ширини, як і пристрій, і він повинен бути зафіксований, якщо це можливо, в місці з відповідним комплектом з'єднань.  
→ *Сторінка 21*  
Пристрій **ПОВИНЕН** бути зафіксований комплектом з'єднань. Розміщення пристрою будь-яким іншим способом заборонено.
- Якщо взятися за деталі пристрою, що виступають (наприклад, дверцята пристрою), щоб підняти або пересунути пристрій, деталі можуть відламатися та призвести до травмування. Заборонено братися за деталі пристрою, що виступають, із метою пересування пристрою.

**⚠ Попередження****Небезпека травмування!**

- Прилад дуже важкий. Під час його піднімання можна отримати травми. Не піднімайте прилад самостійно.
- У приладу гострі краї, об які можна порізати руки. Не тримайте прилад за гострі краї. Для підняття машини надягайте захисні рукавиці.

### Увага!

#### Матеріальні збитки / пошкодження пристрою

Перегрівання пристрою може призвести до неправильної роботи або навіть до матеріальних збитків або пошкодження пристрою.

Переконайтеся, що під час роботи пристрою його повітрязабірна труба не заблокована, а приміщення, в якому знаходиться пристрій, добре провітрюється.

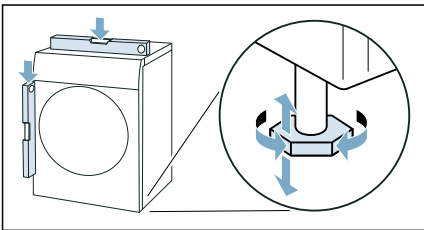
### Увага!

#### Матеріальні збитки та пошкодження приладу

Перед випуском з заводу прилад піддавався функціональному випробуванню і може містити залишкову воду. Ця залишкова вода може витікати, якщо прилад нахилений більш ніж на 40°.

#### Встановіть прилад наступним чином:

1. Встановіть прилад на чисту, рівну та міцну поверхню.
2. Перевірте вирівнювання приладу за допомогою ватерпаса.



3. При потребі вирівняйте прилад знову, обертаючи ніжки приладу. Тепер можна підключити прилад.

#### Вказівки

- Всі ніжки приладу мають надійно спиратися на підлогу.
- Якщо прилад вирівняний неправильно, можливі шуми, вібрація та нерівний хід барабану, а також залишки води можуть витікати з приладу.

## Заміна сторони кріплення дверцят

Для зручнішого завантаження барабану можна змінити сторону відкривання дверцят приладу, узгодивши її, наприклад, з пральною машиною, розташованою поруч.

**Вказівка:** Стандартно встановлено відкривання дверцят з лівого боку.

#### **Попередження** **Небезпека травмування!**

- Прилад дуже важкий. Під час його піднімання можна отримати травми. Не піднімайте прилад самостійно.
- У приладу гострі краї, об які можна порізати руки. Не тримайте прилад за гострі краї. Для підняття машини надягайте захисні рукавиці.

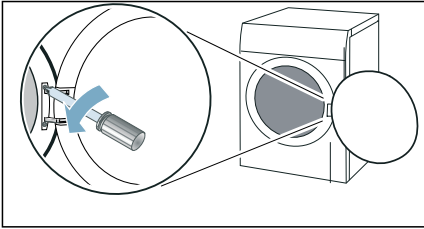
#### **Попередження** **Існує небезпека травмування/ матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Якщо взятися за деталі пристрою, що виступають (наприклад, дверцята пристрій, деталі можуть відламатися та призвести до травмування. Заборонено братися за деталі пристрою, що виступають, із метою пересування пристрою.



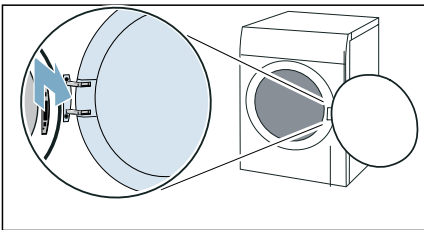
### Замініть сторону кріплення дверцят наступним чином:

1. Дверцята відкриті.
2. Зніміть гвинти шарніра на приладі.



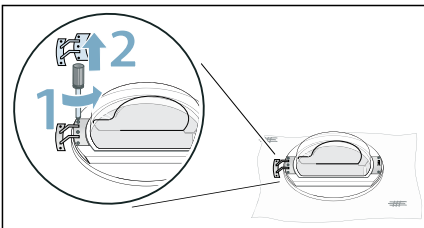
**Вказівка:** Для зміни сторону кріплення дверцят використовуйте лише викрутку T20 (Torx).

3. Зніміть дверцята та обережно покладіть на м'яку рівну поверхню.

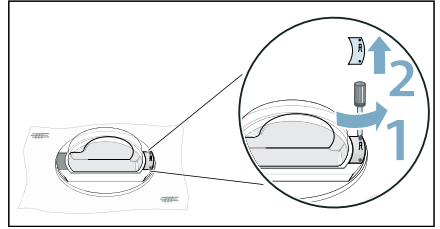


**Вказівка:** Покладіть під них рушник, щоб дверцята не пошкодилися та не подряпалися.

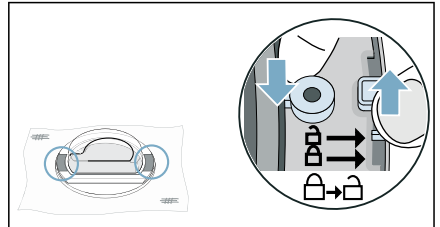
4. Зніміть гвинти шарніра та шарнір.



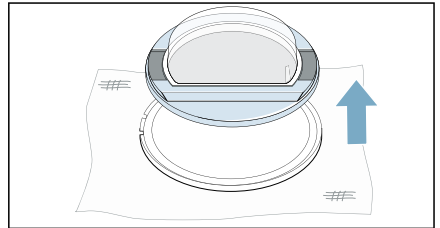
5. Зніміть гвинти скоби та скобу.



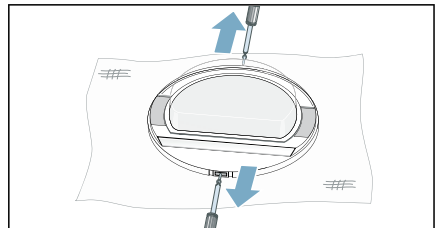
6. Розблокуйте кільце дверцят.



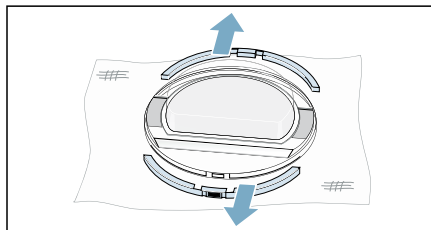
7. Зніміть дверцята з кільця.



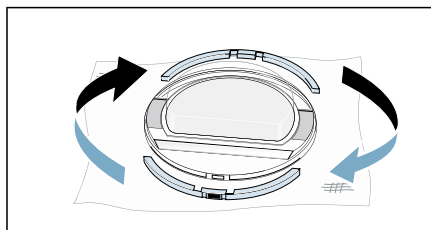
8. Зніміть бічні верхні та нижні гвинти дверцят.



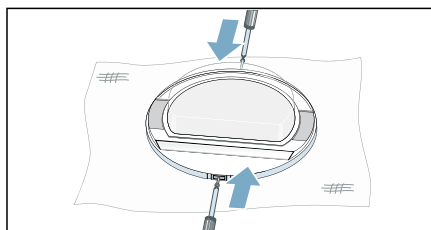
9. Зніміть бічні деталі дверцят.



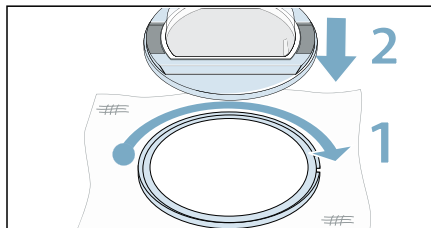
10. Змініть положення бічних деталей.



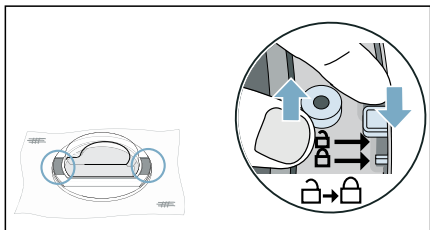
11. Притисніть бічні деталі до дверцят та прикрутіть.



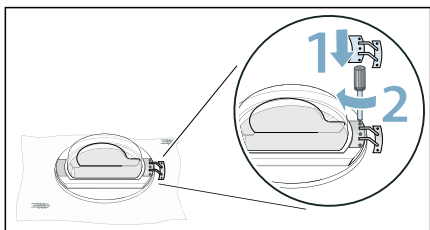
12. Поверніть кільце дверцят на 180° та вставте дверцята відповідним чином.



13. Заблокуйте кільце дверцят.

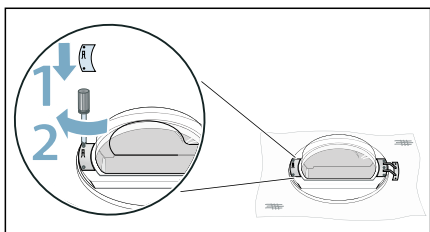


14. Прикрутіть шарнір до дверцят.



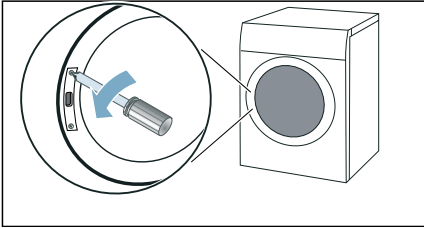
**Вказівка:** Стежте, щоб ущільнювач дверцят під час встановлення шарніра не защемився та не пошкодився.

15. Прикрутіть скобу до дверцят.

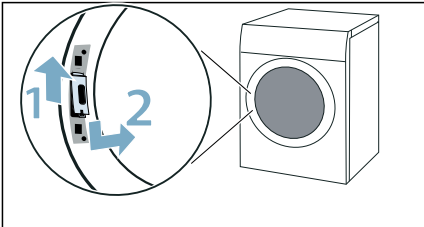


**Вказівка:** Стежте, щоб ущільнювач дверцят під час встановлення скоби не защемився та не пошкодився.

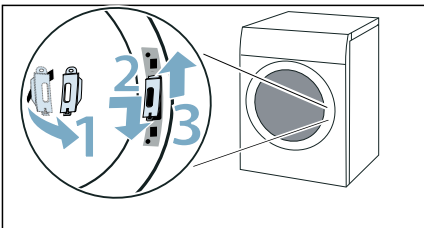
16. Зніміть кришку з замка дверцят.



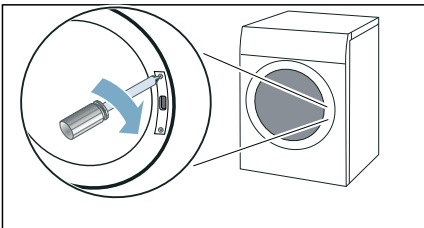
17. Зніміть замок дверцят.



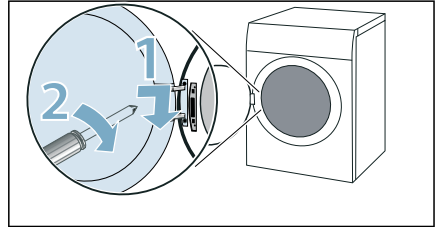
18. Поверніть замок дверцят на 180° та встановіть з іншого боку.



19. Прикрутіть кришку замка дверцят.



20. Вставте дверцята та прикрутіть.



Тепер можна підключити прилад.

**Вказівка:** Якщо потрібно буде знову змінити сторону кріплення дверцят, виконайте всі кроки в зворотному порядку.


## Підключення приладу

### Попередження

**Небезпека ураження електричним струмом/пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Якщо прилад встановлений неправильно, це може призвести до небезпечної ситуації. Переконайтеся в наступному:

- Напруга в мережі вашої розетки повинна відповідати номінальній напрузі, зазначеній на приладі (паспортна табличка). Підключене навантаження та потрібні запобіжники вказані на паспортній табличці.
- Прилад не повинен підключатися через зовнішні пристрої перемикання, такі як таймер, або бути підключеним до сесії, яка зазвичай вмикається і вимикається утилітою.
- Мережевий штекер і захисний контакт розетки повинні співпадати відповідно, і система заземлення повинна бути встановлена правильно.
- Встановлювана система електроживлення повинна мати достатню площу перетину.

- Доступ до даного мережевого штекера повинен завжди бути вільним. Якщо це неможливо, з метою дотримання відповідних норм техніки безпеки перемикач (відключення усіх полюсів) повинен бути вбудований в постійну установку відповідно до правил монтажу електроустановок.
- Якщо використовується прилад захисного відключення, застосуйте лише той, який має наступний символ: . Лише наявність цього символу дає змогу переконатися у відповідності чинним нормативним документам.



**Попередження**  
**Небезпека ураження електричним струмом/пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Якщо мережевий кабель приладу змінено або пошкоджено, можливе ураження електричним струмом, коротке замикання або пожежа через перегрівання. Забороняється перегинати, затискати або модифікувати кабель живлення. Не допускайте його контакту з будь-яким джерелом тепла.



**Попередження**  
**Ризик пожежі/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Використання подовжувачів або мережевих фільтрів може спричинити пожежу через перегрів або коротке замикання. Підключіть прилад безпосередньо до правильно встановленої заземленої розетки. Не використовуйте подовжувачі, мережеві фільтри або трансформаторні блоки.

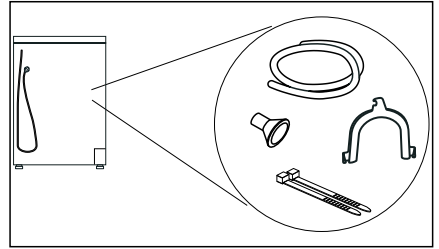


**Попередження**  
**Небезпека травмування!**

Якщо шланги та мережеві кабелі неправильно прокладені, через них можна перечепитися і отримати травму. Прокладайте шланги та кабелі так, щоб через них не можна було перечепитися.

**Підключіть прилад наступним чином:**

1. Приєднайте зливний шланг.  
→ *Сторінка 52*



2. Вставте мережевий штекер приладу у передбачену для цього розетку.
3. Перевірте міцність встановлення мережевого штекера. Тепер ваш прилад готовий до роботи.

**Увага!**

**Матеріальні збитки та пошкодження приладу**

Прилад містить охолоджувач і може пошкодитися, якщо його експлуатувати відразу ж після транспортування. Перед введенням в експлуатацію залиште прилад стояти дві години.

**Вказівка:** У випадку сумнівів доручіть підключення приладу кваліфікованому спеціалісту.

**Перед першим використанням**

**Перед увімкненням приладу:**

Перевірте відсутність видимих пошкоджень на приладі. Не експлуатуйте пошкоджений прилад. Якщо у вас виникнуть проблеми, зверніться до свого спеціального дилера або в нашу сервісну службу.

**Вказівка:** Після правильного встановлення та підключення прилад готовий до роботи. Подальші заходи не потрібні.

## Приладдя (опціонально)

Замовляйте додаткове приладдя\* в сервісній службі:

■ **Кошик для вовни:**

Сушіть або провітруйте окремі вовняні текстильні вироби, спортивне взуття та м'які іграшки в кошику для вовни.

– Номер за каталогом: **WZ20600**.

■ **Підставка:**

Підніміть сушильну машину для кращого завантажування та розвантажування за допомогою підставки.

Транспортуйте білизну вбудованим у висувний механізм підставки кошиком для білизни.

– Номер за каталогом: —.

■ **З'єднувальна планка для пральних та сушильних машин**

Сушильна машина може бути встановлена на придатну для цього пральну машину тієї ж глибини та ширини.

Закріпіть сушильну машину з'єднувальною планкою на пральній машині.

– Номер за каталогом зі стільницею, що витягається:

**WZ27400;**

– Номер за каталогом без стільниці, що витягається:

**WZ27410.**

■ **Комплект підключення:**

Можна відводити конденсат приладу через зливний шланг у каналізацію.

У такому випадку ємність для конденсату не слід спорожнювати під час сушіння, а також після сушіння.

– Номер за каталогом: —.


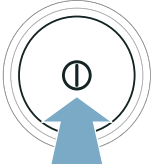

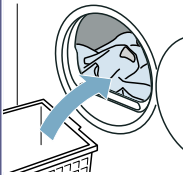
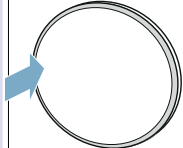
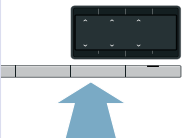
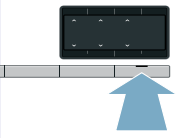
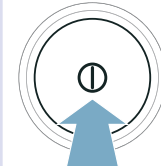
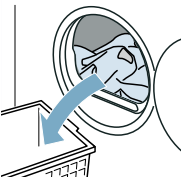
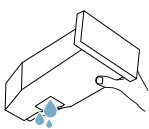
\* Залежно від оснащення приладу

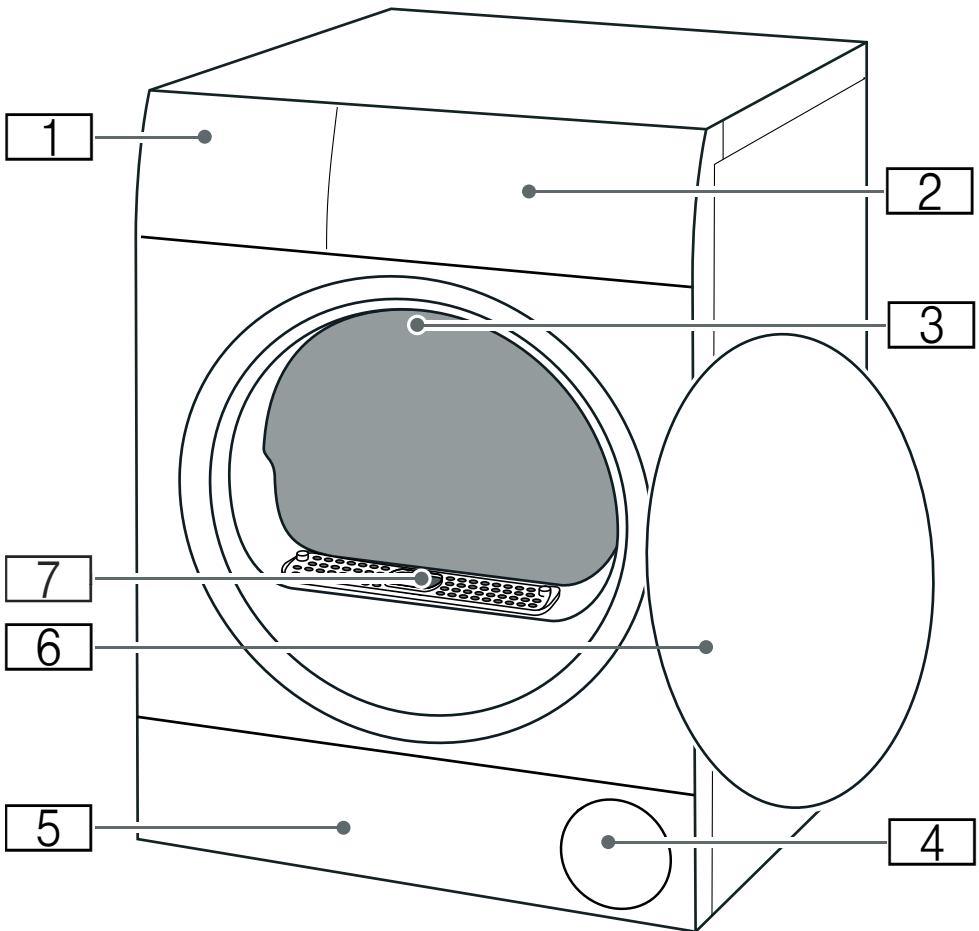


## Коротка інструкція з експлуатації

**Вказівка:** Прилад повинен бути правильно встановлений і підключений.

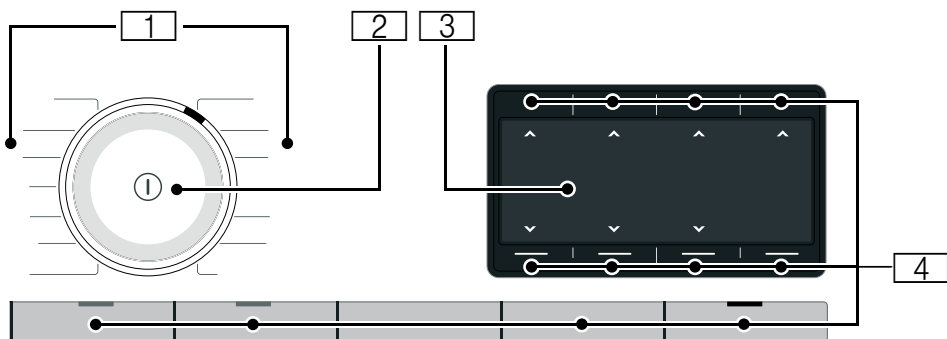
→ Сторінка 14

<b>1</b>	<b>Перед запуском програми:</b>			
		Розсортуйте білизну.	Увімкніть прилад.	Оберіть програму.
<b>2</b>				
	Відкрийте дверцята та покладіть речі.	Зачиніть дверцята.	При потребі: змініть налаштування програми.	Запустіть програму.
<b>3</b>	<b>Після завершення програми:</b>			
		Вимкніть прилад.	Відкрийте дверцята та витягніть речі.	Спорожніть контейнер для конденсату.

 **Знайомство з приладом****Огляд приладу**

- 1** Контейнер для конденсату → *Сторінка 38*
- 2** Панель
- 3** Внутрішнє освітлення барабану (залежно від оснащення приладу)
- 4** Вентиляція
- 5** Сервісна кришка нижнього відсіка приладу → *Сторінка 56*
- 6** Дверцята
- 7** Кришка повітряного каналу (не знімайте)

## Панель



1

**Програми**

2

**Перемикач програм**

■ Обертання: налаштування програми

■ Натискання: прилад вмикається/вимикається

3

**Дисплей**

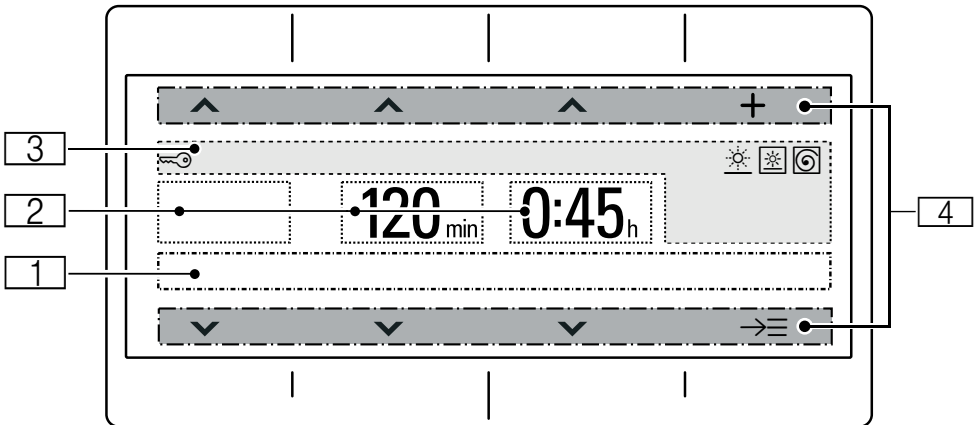
Індикація налаштувань та інформації













4






**Кнопки**

для налаштувань програми та додаткових функцій/налаштувань приладу




**Дисплей**


Індикація	Опис	Інформація
	Індикатор стану	Вказівки щодо статусу програми та активованих налаштувань.
		
	Результат сушіння	Результат сушіння  * (СУХА д/шаф+)активований
		Результат сушіння  (СУХА д/шаф)активований
		Результат сушіння  (СУХА д/прас.)активований
наприклад, 20 хв	Часова програма	Тривалість часової програми
наприклад, 60 хв	Захист від змінання	Тривалість фази захисту від змінання
наприклад, 1:27	Тривалість програми	Очікувана тривалість програми в годинах і хвиликах.
наприклад, 3 год	Затримка програми	Затримка програми у годинах при налаштуванні та активації функції «Завершити через»
	Блокування від доступу дітей	<b>світиться:</b> блокування від доступу дітей активоване. → <i>Сторінка 39</i>
	Ступінь сушіння	Ступінь сушіння для результату сушіння активовано
	Делікатне сушіння	Делікатне сушіння для делікатних тканин активовано
	Частота віджимання (в об/хв)	Частота віджимання вже віджатої білизни активована

	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>вимкнено:</b> Wi-Fi деактивовано, і прилад не підключений до домашньої мережі.</li> <li>■ <b>блимає:</b> прилад намагається встановити з'єднання з домашньою мережею.</li> <li>■ <b>світиться:</b> Wi-Fi активовано, і прилад підключений до домашньої мережі.</li> </ul>
	Wi-Fi	Wi-Fi активовано, прилад не може підключитися до домашньої мережі.
	Дистанційний запуск	<b>світиться:</b> функція дистанційного запуску активована. → <i>Сторінка 31</i>
	Диспетчер енергоспоживання	Світиться : прилад підключено до системи Smart Energy (Energy Manager) (доступно не в усіх країнах)
<b>4</b>		
<b>Елементи керування:</b> Активний елемент керування для верхньої або нижньої кнопки.		
	Зміна параметру	
	Додаткові опції	
	Додаткові програми	

## Вказівка на дисплеї

Індикація	Інформація
<b>СПОРОЖ.РЕЗЕРВ.З КОНДЕНС.ВОД.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Спорожніть та встановіть ємність для конденсату. → <i>Сторінка 38</i> Нарешті натисніть (Старт/Перезавантаження/Пауза) &gt;III.</li> <li>■ Очистіть фільтр у ємності для конденсату. → <i>Сторінка 59</i></li> <li>■ Якщо встановлено додатковий зливний шланг*, переконайтеся, що зливний шланг: <ul style="list-style-type: none"> <li>- правильно підключений; → <i>Сторінка 52</i></li> <li>- прокладено без зламів;</li> <li>- не заблокований і не засмічений, наприклад відкладеннями.</li> </ul> </li> <li>■ Виконання інтенсивного обслуговування приладу. → <i>Сторінка 63</i></li> <li>■ Перевірте, чи не знаходяться сторонні предмети у блоці управління. Відкрийте дверцята для технічного обслуговування та видаліть сторонні предмети → <i>Сторінка 56</i></li> </ul>
<b>ПРОЧИСТИТЬ ФІЛЬТР</b>	Очищення блока управління → <i>Сторінка 56</i>
<b>Необхідне станд.обслугов. приладу.</b>	Після деякого часу використання прилад автоматично запропонує виконати просте обслуговування. Виконання стандартного обслуговування приладу. → <i>Сторінка 61</i>

**Доступна нова версія програмного забезпечення. Бажаєте виконати оновлення ПЗ зараз? Це може тривати декілька хвилин.**

Для приладу доступна нова версія програмного забезпечення. Виконайте оновлення ПЗ.  
→ *Сторінка 44*

**Selfcleaning**

Виконується автоматичне самоочищення приладу. Не витягайте контейнер для конденсату під час роботи та не зупиняйте програму.

**КЮВЕТА ДЛЯ КОНДИЦІОНЕРА ПОРОЖНЯ ДОДАЙТЕ ЗАСІБ!**

Залийте у резервуар для води холодну питну воду.  
→ *Сторінка 50*  
Натисніть на (Старт/Перезавантаження/Пауза) > III.

**ОХОЛОДЖЕННЯ**

Під час сушіння може виникати висока температура. Процес CoolDown зменшує температуру, щоб уникнути пошкодження білизни, якщо:

- програма призупинена;
- програма перервана
- вимкнуті прилад через застосунок

Якщо двері закриті, процес CoolDown запускається через 30 секунд. Приладом можна керувати під час CoolDown.

**Вказівки**

- Барабан обертається під час процесу CoolDown, навіть якщо роботу приладу призупинено.
- Регулювання температури може тривати до 10 хвилин.

\* залежно від обладнання або доступного приладдя

 Огляд програм

Програма	Максимальне завантаження
<p><b>Назва програми</b></p> <p>Коротка інформація про програму та рекомендоване використання для певних текстильних виробів.</p>	<p><b>максимальне завантаження стосується сухої ваги текстильних виробів</b></p>
<p><b>Бавовна</b></p> <p>Для міцних текстильних виробів, текстильних виробів із бавовни та льону, які можна кип'ятити.</p>	<p><b>9 кг</b></p>
<p><b>Синтетика</b></p> <p>Текстильні вироби з синтетики або змішаних волокон.</p>	<p><b>3,5 кг</b></p>
<p><b>Зміш. тканини</b></p> <p>Змішане завантаження текстильних виробів з бавовни та синтетики</p>	<p><b>3 кг</b></p>
<p><b>Суш.час/Тепл.</b> </p> <p>Сушіння за часом для всіх текстильних виробів, крім вовни та шовку.</p> <p>Підходить для попередньо висушеної або злегка вологої білизни, а також для додаткового сушіння багат шарової товстої білизни.</p> <p>Для сушіння окремих предметів білизни.</p> <p><b>Вказівка:</b> У програмі Сушіння за часом залишкова волога білизни не розпізнається автоматично. Якщо білизна після сушіння ще волога, запустіть програму повторно та подовжіть при потребі тривалість програми.</p>	<p><b>3 кг</b></p>
<p><b>Вовна у кошику</b></p> <p>Текстильні вироби з вовни або з вмістом вовни; взуття /спортивне або взуття для дозвілля; м'які іграшки зі штучних волокон, які можна прати.</p> <p><b>Вказівки</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Сушити текстильні вироби лише у кошику для вовни → <i>Сторінка 47.</i></li> <li>■ Не сушіть взуття зі шкіри або із вмістом шкіри.</li> <li>■ Наповнення м'яких іграшок повинно також бути придатним для сушіння в машині.</li> </ul>	<p><b>макс. завантаження для вовни/ м'яких іграшок у кошику: 1 повний кошик</b></p> <p><b>макс. завантаження для взуття у кошику: 1 пара</b></p>
<p><b>intelligentDry</b> </p> <p>Після прання білизни в пральній машині рекомендується відповідна програма для сушіння білизни в сушарці. Докладніша інформація: → <i>Сторінка 46</i></p> <p><b>Вказівки</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Пральна машина має підтримувати з'єднання з Home Connect.</li> <li>■ Пральна машина та сушарка повинні бути підключеними до домашньої мережі та зареєстрованими у додатку Home Connect.</li> </ul>	<p>залежно від рекомендації програми</p>

**Блузи / Рубашки smartFinish** 

Часова програма для зменшення зминання та запахів (наприклад, запаху тютюну). Підходить для сухих мало ношених костюмів, курток і штанів, які потрібно очищувати у хімчистці і не можна прати у пральній машині. Докладніша інформація: → *Сторінка 50*

**Вказівки**

- Текстильні вироби не висихають або не очищаються.
- Програма не підходить для тонкого літнього одягу.
- Після завершення програми негайно вийміть текстильні вироби, щоб уникнути зминання.

**1 Костюм (1 куртка та 1 штани/спідниця)****5 сорочок smartFinish** 

Часова програма для зменшення зминання та запахів (наприклад, запаху тютюну). Підходить для сухих мало ношених сорочок та блуз. Докладніша інформація: → *Сторінка 50*

**Вказівки**

- Текстильні вироби не висихають або не очищаються.
- Після завершення програми негайно вийміть текстильні вироби, щоб уникнути зминання.

**2-5 сорочок****1 сорочка smartFinish** 

Часова програма для зменшення зминання та запахів (наприклад, запаху тютюну). Підходить для сухих мало ношених сорочок та блуз. Докладніша інформація: → *Сторінка 50*

**Вказівки**

- Текстильні вироби не висихають або не очищаються.
- Після завершення програми негайно вийміть текстильні вироби, щоб уникнути зминання.

**1 сорочка або 1 блуза****Сорочки/Блузи**

Сорочки та блузи з бавовни, льону, синтетики або змішаних волокон

**Вказівка:** Після сушіння прасуйте білизну або розвісьте її. Залишкова волога потім рівномірно розподіляється.

**1,5 кг****Рушники**

Міцні рушники та халати з бавовни.

**6 кг****Супер 40'**

Змішане завантаження текстильних виробів із легкої бавовни та синтетики.

**1 кг****Верхній одяг**

Захисний і функціональний одяг із мембрановою прокладкою та з вологонепроникної тканини.
















**1 шт.**

Додатк. програми →☰	Максимальне завантаження
<p><b>Назва програми</b> Коротка інформація про програму та рекомендоване використання для певних текстильних виробів.</p>	<p><b>максимальне завантаження стосується сухої ваги текстильних виробів</b></p>
<p><b>НИЖНЯ БІЛИЗНА</b> Тонка нижня білизна, яку можна прати, наприклад, з мережива, лайкри сатину або змішаних волокон.</p>	<p><b>1 кг</b></p>
<p><b>Суш.час/Холод.</b> Сушіння за часом для всіх текстильних виробів, крім вовни та шовку. Для розпушування або провітрювання білизни, що мало носилася. Для сушіння окремих предметів білизни. <b>Вказівка:</b> Можна коригувати тривалість програми.</p>	<p><b>3 кг</b></p>
<p><b>Гігієна</b> Міцні текстильні вироби <b>Вказівка:</b> Програма досягає високої температури. Оптимально при підвищених гігієнічних вимогах.</p>	<p><b>4 кг</b></p>
<p><b>КОВДРИ</b> Текстильні вироби, заповнені синтетичним волокном, подушки, стьобані ковдри або покривала. <b>Вказівка:</b> Великі вироби слід сушити окремо. Враховуйте позначки для догляду.</p>	<p><b>2,5 кг</b></p>
<p><b>ПУХОВІ ВИРОБИ</b> Подушки з наповненням пухом або синтетичними волокнами. <b>Вказівка:</b> Витрусіть пухові подушки після завершення програми, щоб розподілити наповнювач і розділити скупчення вологості. При потребі знову запустіть програму.</p>	<p><b>1 подушка</b></p>
<p><b>ВОВНА/РОЗПУШ.</b> Текстильні вироби з вовни або з часткою вовняних волокон, які можна прати в машині. <b>Вказівки</b> ■ Вироби стають пухнастими, але залишаються не просушеними. ■ Виймайте речі після завершення програми і дайте їм просохнути.</p>	<p><b>0,5 кг</b></p>

## R+ Налаштування

### Налаштування програми Функція

**Вказівка:** Деякі налаштування не можна активувати в усіх програмах. Активовані налаштування відобразяться на кнопках або дисплеї. Ви можете змінити або деактивувати активовані налаштування, повторно натискаючи на відповідні кнопки.

<p> <b>(Дистанц. Запуск)</b></p>	<p>За допомогою  <b>(Дистанц. Запуск)</b> можна розблокувати прилад для дистанційного запуску через додаток Home Connect або викликати налаштування Home Connect.</p> <p><b>Вказівки</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зважайте на вказівки щодо температури навколишнього середовища → <i>Сторінка 71.</i></li> <li>■ Для активації дистанційного запуску дверцята приладу мають бути закритими і прилад має бути з'єднаний з домашньою мережею.</li> <li>■ З міркувань безпеки дистанційний запуск не можна деактивувати за таких умов:             <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Дверцята відкриті.</li> <li>■ Збій електроживлення.</li> <li>■ Натисніть на приладі (Старт/Перезавантаження/Пауза) &gt;   ,</li> <li>■ Знову короткочасно натисніть на  <b>(Дистанц. Запуск)</b>,</li> <li>■ Натисніть , щоб вимкнути прилад.</li> </ul> </li> </ul>
<p> (Мета сушіння):</p>	<p>В якості результату сушіння вказується, наскільки вологою чи сухою буде білизна після завершення програми.</p> <p>Якщо ви налаштували результат сушіння, він зберігається для відповідної програми навіть після вимкнення приладу. Виняток: у випадку з бавовною налаштування не зберігаються.</p>
<p>+ (СУХА д/шаф+)</p>	<p>Багат шарова товста білизна, що потребує довшого просушування.</p>
<p> (СУХА д/шаф)</p>	<p>Звичайна одношарова білизна.</p>
<p> (СУХА д/прас.)</p>	<p>Звичайна одношарова білизна, яка після сушіння повинна бути вологою і придатною для прасування або розвішування.</p>
<p> (Антизмінання)</p>	<p>Після сушіння білизна в барабані регулярно переміщується, щоб уникнути змінання. Можна активувати або деактивувати автоматичну функцію захисту від змінання на час відображеної тривалості у хвилинах.</p>
<p> <b>(Завершення через)</b></p>	<p><b>Перед початком програми</b> можна відкласти завершення програми за допомогою  і  максимум на 24 години.</p> <p>На дисплеї відобразиться налаштована кількість годин, наприклад 8h, яка зменшуватиметься, доки не почнеться програма. Після початку програми відображається тривалість програми.</p> <p><b>Вказівка:</b> Зважайте на вказівки щодо температури навколишнього середовища → <i>Сторінка 71.</i></p>
<p> (Мета сушіння)</p>	<p>Час сушіння для часової програми сушіння можна за допомогою  і  подовжити з кроком 10 хвилин.</p>

<p> (Моя прогр. 1) або  (Моя прогр. 2) (улюблена програма)</p>	<p>Збережіть або активуйте індивідуальні налаштування програми: Натискайте на  (Моя прогр. 1) або  (Моя прогр. 2)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ щонайменше 3 секунди, щоб зберегти індивідуальні налаштування програми.</li> <li>■ менше 3 секунд, щоб активувати індивідуальні налаштування програми.</li> </ul> <p><b>Вказівка:</b> Обрані налаштування зберігаються також після вимкнення приладу.</p>
<p><b>(Старт/Перезавантаження/Пауза) &gt;  </b></p>	<p>Запуск та переривання програми.</p>
<p> (Опції)</p>	<p>Виклик інших налаштувань:</p>
<p> <b>КЛАС ВІДЖИМ.</b></p>	<p>Встановіть частоту віджимання вже віджатої білизни. Залежно від налаштованої частоти віджимання тривалість сушіння збільшується або скорочується.</p> <p><b>Вказівка:</b> Налаштована частота віджимання не змінює тривалість сушіння програм сушіння.</p>
<p> <b>СТ-Н СУШІННЯ</b></p>	<p>Якщо білизна після сушіння занадто волога, для налаштування результату сушіння можна коригувати ступінь сушіння і збільшувати поетапно від 1 до 3. Це подовжує тривалість програми, а температура зберігається.</p> <p>Після коригування ступеня сушіння для результату сушіння налаштування зберігаються також після вимкнення приладу.</p>
<p> <b>СУШ:Низьк.темп.</b></p>	<p>Зменшена температура для делікатних тканин, наприклад поліакрилу або еластину, може збільшити тривалість сушіння.</p>
<p><b>Налаштування приладу      Функція</b></p>	
<p>Інформацію про те, як відрегулювати налаштування приладу, див. у → <i>Сторінка 39</i></p>	
<p> <b>3 сек.</b> (Базові налаштування 3 сек.)</p>	<p>До регулювання налаштувань приладу і налаштувань Home Connect.</p>
<p> <b>3 сек.</b> (Блокув. від дітей 3 сек.)</p>	<p>Заблокуйте панель від випадкового спрацьовування.</p>





## Білизна

### Підготовка білизни



#### Попередження

#### Небезпека вибуху/пожежі!

Певні об'єкти під час сушіння можуть загорітися або навіть призвести до загоряння чи вибуху пристрою. Вийміть із кишень завантажених виробів сірники та запальнички.

#### Увага!

#### Пошкодження барабана та текстильних виробів

Барабан та текстильні вироби можуть пошкодитися під час експлуатації, якщо залишити предмети у кишнях речей. Прибирайте всі предмети, наприклад, металеві речі, з кишень речей.

Підготуйте білизну наступним чином:

- ремені, мотузки фартухів тощо зав'яжіть або використовуйте спеціальний мішок для прання.
- Застебніть застібки-блискавки, гачки, кільця та гудзики. Застебніть великі речі, наприклад, оббивку.
- Дуже малі текстильні вироби, наприклад дитячі шкарпетки, завжди слід сушити з великими речами, наприклад рушниками.
- Для окремих речей використовуйте нормовану за часом програму.
- Трикотажні текстильні вироби, наприклад, футболки і трикотажна білизна, часто збігаються після першого сушіння. Використовуйте делікатну програму.
- Не пересушуйте синтетичну білизну. Це спричиняє сильне змінання білизни.
- Окремі засоби для прання та догляду, наприклад, крохмаль або ополіскувач містять часточки, що відкладаються на датчику вологи. Це може порушити функцію датчика і таким чином результат сушіння.

#### Вказівки

- Під час прання білизни, яка буде сушитися, дозуйте засоби для прання та догляду згідно з рекомендаціями виробника.
- Регулярно чистіть датчик вологи  
→ *Сторінка 58.*

### Сортування білизни

**Вказівка:** Завантажте білизну по одній в прилад. Не складайте білизну всю разом для досягнення оптимального результату сушіння.

#### Увага!

#### Пошкодження сушильної машини або текстильних виробів

Білизна, що не придатна для сушіння в машині, може пошкодити прилад і білизну під час сушіння. Сортуйте білизну перед сушінням відповідно до вказівок про догляд на етикетці.

- Придатне для сушіння в машинці
- Сушіння за нормальної температури
- Сушіння за низької температури
- Не сушити в сушильній машині

При сортуванні білизни для сушіння дотримуйтеся наступного:

- Тому сушіть разом лише білизну однакового виду полотна та структури, щоб отримати рівномірний результат сушіння. Якщо сушите тонкі, багат шарові та товсті текстильні вироби разом, вони будуть висихати по-різному.
- Скоригуйте програму сушіння відповідно до опису текстильного виробу.  
→ "Огляд програм" на сторінці 28  
→ "Сушіння з кошиком для вовни" на сторінці 47

**Вказівка:** Якщо білизна здається занадто вологою після сушіння, можна обрати програму сушіння за часом для додаткового сушіння.

### Увага!

#### Пошкодження приладу або текстильних виробів


Нижчезазначені текстильні вироби **не можна** сушити у приладі:

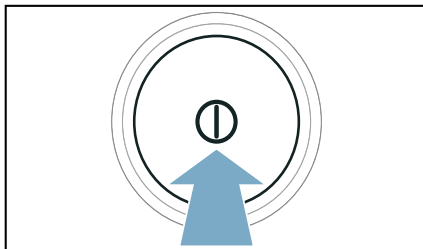
- Білизна, забруднена розчинником, воском або жиром.
- Брудні текстильні вироби.
- Текстильні вироби, що не пропускають повітря, наприклад білизну, просочену гумою.
- Делікатні текстильні вироби, наприклад, шовк, синтетичні гардини.

## Управління приладом

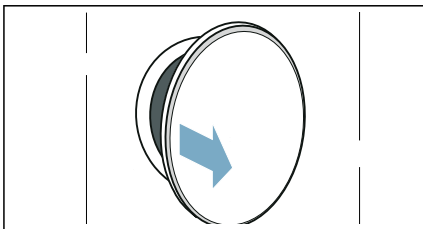
### Завантаження білизни та увімкнення приладу

**Вказівка:** Прилад повинен бути правильно встановлений і підключений.  
→ Сторінка 14

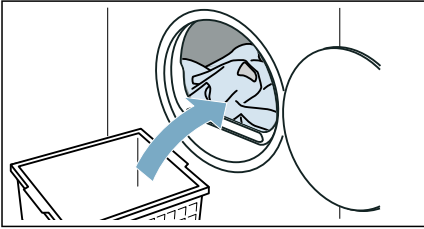
1. Підготуйте та відсортуйте білизну.
2. Натисніть на , щоб увімкнути прилад.



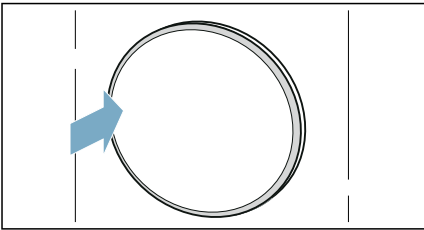
3. Відчиніть дверцята. Перевірте, чи барабан цілком порожній. При потребі спорожніть його.



4. Покладіть розгорнуту білизну в барабан.



5. Закрийте завантажувальний люк .



**Увага!**

**Можливе пошкодження приладу або текстильних виробів.**

В дверцятах не застрягла білизна.

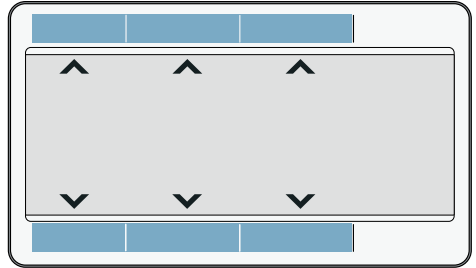


**Вказівка:** Освітлення барабану приладу вмикається після відкриття, закриття та запуску програми. Внутрішнє освітлення барабану гасне самостійно.

**Управління/перехід**

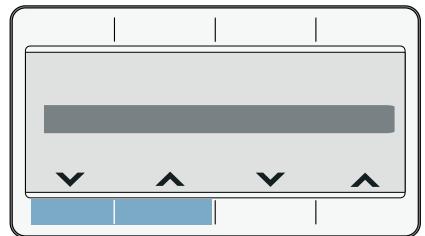
Можна керувати приладом та регулювати налаштування, використовуючи кнопки вибору  $\wedge/\vee$  над та/або під дисплеєм.

- У головному меню:



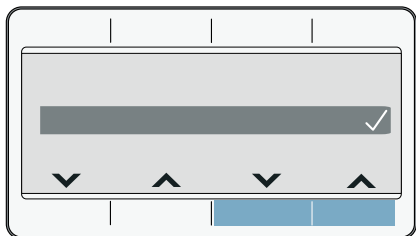
- У підменю для опцій, інших налаштувань або програми:

1. За допомогою лівих кнопок оберіть налаштування.



Обране налаштування відображається на дисплеї.

2. За допомогою прaviх кнопок відрегулюйте значення налаштування.



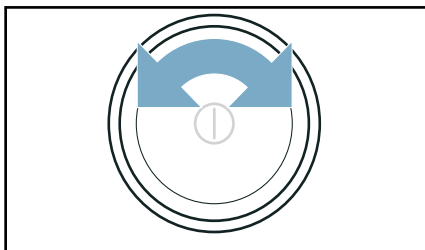
Налаштування активовано, якщо воно позначене. Налаштування деактивовано, якщо воно не позначене.

**Вказівка:** Зміни приймаються без додаткового підтвердження.

## Налаштування програми

**Вказівка:** Активоване блокування від доступу дітей слід вимкнути перед налаштуванням програми.  
→ *Сторінка 39*

1. Встановіть бажану програму.



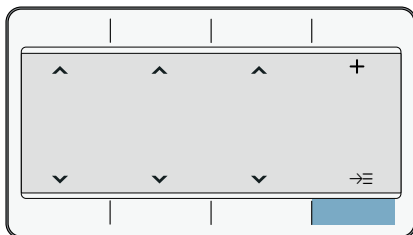
На дисплеї з'являється налаштування програми.

2. При бажанні коригуйте налаштування програми.

## Налаштування інших програм

виконується наступним чином:

1. Встановіть програму **Додатк. програми.**
2. Натисніть кнопку **під** →☰.



3. Встановіть бажану програму.
4. При бажанні коригуйте налаштування програми.

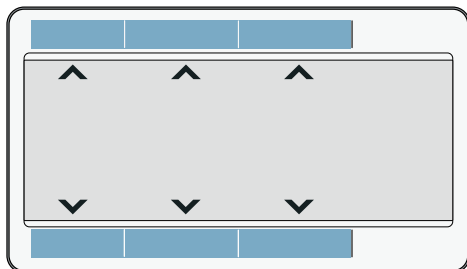
**Вказівка:** Зачекайте або знову натисніть **ГОЛ.МЕНЮ**, що вийти з налаштувань.

## Налаштування програми

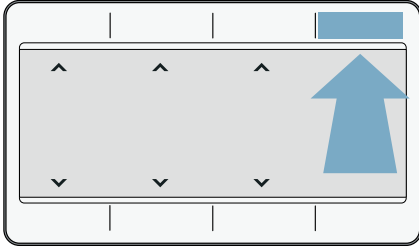
Після налаштування програми можна регулювати або активувати чи деактивувати доступні налаштування. Огляд усіх можливих налаштувань програм див. у → *Сторінка 31.*


**Відрегулюйте або активуйте чи деактивуйте налаштування програми таким чином:**


- У головному меню:




- Див.  (Опції):



1. Натисніть на  (Опції).
2. Відрегулюйте потрібне налаштування.

**Вказівка:** Зачекайте або знову натисніть  (Опції), що вийти з налаштувань.

## Запустити програму

Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** .

**Вказівка:** Якщо потрібно забезпечити програму від випадкового перемикання, активуйте блокування від доступу дітей. → *Сторінка 39*


## Хід програми

Статус програми відображається на дисплеї.


**Вказівка:** При виборі програми обирається приблизна тривалість сушіння для максимального завантаження. При сушінні датчик вологи визначає залишкову вологість білизни. Залежно від залишкової вологості тривалість програми та індикація часу, що залишився, коригуються автоматично у ході роботи (окрім програми за часом).

## Зміна програми або додавання білизни

Під час сушіння в будь-який момент можна вийняти або додати білизну і змінити або скоригувати програму.


1. Відкрийте двері або натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)**  для призупинення.  
**Вказівка:** Якщо CoolDown активний, барабан обертається далі навіть у призупиненому стані. Ви можете в будь-який час перервати дію CoolDown, відкривши двері.
2. Дозавантажте або вийміть білизну.
3. Оберіть, якщо бажаєте, іншу програму або інші параметри програми. → "Огляд програм" на сторінці 28

**Вказівка:** Не змінюйте програму під час дії CoolDown.

4. Зачиніть дверцята.
5. Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** .

**Вказівка:** Тривалість програми на дисплеї оновлюється залежно від завантаження і залишку вологи у білизні. Відображені значення можуть змінюватися після зміни програми або завантаження.

## Припинення виконання програми

Програму можна зупинити у будь-який момент. Для цього відкрийте дверцята або натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** .

### Увага!

**Небезпека пожежі. Білизна може зайнятися.**

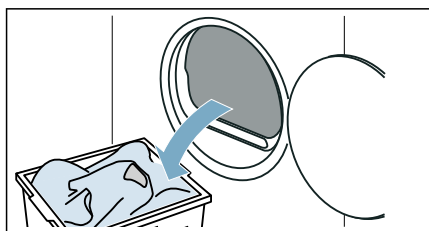
У випадку переривання програми потрібно вийняти всю білизну і розправити її так, щоб вона охолола.

## Кінець програми

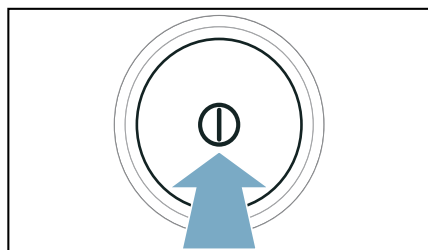
На дисплеї з'являється вказівка:  
**ЗАКІНЧЕНО, ВИЙМІТЬ БІЛИЗНУ**

## Виймання білизни та вимкнення приладу

1. Витягніть білизну.



2. Натисніть на ①, щоб вимкнути прилад.

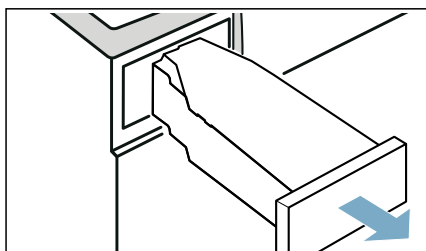


## Спорожнення ємності конденсату

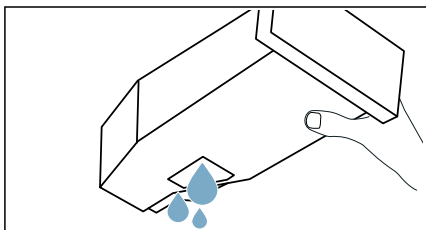
Під час сушіння у приладі виникає конденсат.

Якщо не використовувати зливний шланг, конденсат потрапляє у контейнер для конденсату. В такому випадку треба спорожняти контейнер для конденсату після кожного сушіння та додатково, якщо він заповниться під час сушіння завчасно.

1. Витягніть ємність для конденсату горизонтально.



2. Злийте конденсат.

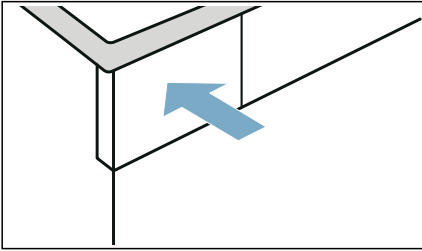


### Увага!

#### Можливе нанесення шкоди здоров'ю та матеріальні збитки

Конденсат не є питною водою, він може бути забруднений ворсом. Забруднений конденсат може бути небезпечний для здоров'я і зумовити матеріальні збитки. Заборонено пити конденсат і використовувати його повторно.

3. Вставте контейнер для конденсату до відчутної фіксації.



**Вказівка:** Сітка у ємності для конденсату фільтрує конденсат, що використовується для автоматичного чищення приладу. Сітка очищується виливанням конденсату. Проте регулярно перевіряйте сітку на предмет залишків відкладень і видаляйте їх. → "Почистіть фільтр у ємності для конденсату" на сторінці 59




## Налаштування приладу

Можна відрегулювати або активувати/деактивувати блокування від доступу дітей та основні установки (наприклад, сигнали).

### Блокування від доступу дітей

Активация блокування від доступу дітей перешкоджає випадковому керуванню панеллю.


#### Активуйте/деактивуйте блокування від доступу дітей наступним чином:

Натискайте обидві кнопки  **3 сек.** прибл. 3 секунди.

**Вказівка:** Блокування від доступу дітей залишається активованим навіть після вимкнення приладу. Щоб після увімкнення ви могли керувати панеллю, необхідно деактивувати блокування від доступу дітей.

### Основні параметри

Можна відрегулювати певні основні установки приладу. Для виконання налаштувань потрібно спочатку викликати **режим налаштування:**

Протягом прибл. 3 секунд натискайте обидві кнопки  **3 сек..**


Можна відрегулювати такі основні установки:

Основний параметр	Опис
СИГНАЛ ЗАКІНЧ.	Регулювання або деактивация гучності звукового сигналу вказівок (наприклад, наприкінці програми)
СИГНАЛ КЛАВІШ	Регулювання або деактивация гучності функціонального сигналу
МОВА	Зміна мови приладу

## Коригування основних установок наступним чином та активація/деактивація

1. Відрегулюйте потрібне налаштування.  
На дисплеї позначається активоване налаштування.
2. Скорируйте інші основні установки або збережіть основні установки та завершіть.

## Збереження основних установок наступним чином та завершення

- Поверніть програмний перемикач.
- Вимкніть прилад.
- Протягом прибл. 3 секунд натискайте обидві кнопки  **3 сек..**



## Home Connect

Цей прилад має функції Wi-Fi і можливість дистанційного керування за допомогою мобільного кінцевого приладу.

Через Home Connect зі свого мобільного кінцевого приладу ви можете виконувати наступні дії на вашому приладі:

- налаштовувати та запускати програми;
- коригувати налаштування програм і активувати/деактивувати;
- запитувати стан програми;
- коригувати налаштування приладу і активувати/деактивувати;
- Вимкніть прилад.

Перед тим як можна буде використовувати функції Home Connect, виконайте наступні кроки:

1. Інсталюйте додаток Home Connect на кінцевому мобільному приладі.
2. Зареєструйтеся у додатку Home Connect.
3. Одноразово підключіть прилад автоматично **або** вручну до домашньої мережі.
4. Підключіть прилад до додатку Home Connect.

Інформацію про додаток див. на нашій інтернет-сторінці для Home Connect [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Сервіс Home Connect доступний не у всіх країнах. Доступність функцій Home Connect залежить від доступності служб Home Connect у вашій країні. Інформацію про це див. на: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)



### Вказівки

- Дотримуйтеся вказівок з безпеки, що наведені в цьому посібнику з експлуатації, і переконайтеся в тому, що їх також дотримуються тоді, коли приладом керують за допомогою додатку Home Connect і вас при цьому немає вдома. Також дотримуйтеся вказівок в додатку Home Connect.
- Якщо ви керуєте приладом, зміни не можна одночасно робити через додаток Home Connect. Проте коригування на приладі будуть відображатися в додатку Home Connect.

## Виклик меню Home Connect

У меню Home Connect можна налаштувати та переглянути підключення до мережі, скинути мережеві налаштування, активувати/деактивувати Wi-Fi і знайти інші функції Home Connect.

1. Увімкніть прилад.
2. Натисніть на **⏏ (Дистанц. Запуск)** і утримуйте принаймні 3 секунди. На дисплеї з'являється **Авт.реєстр.в мережі**.

Ви знаходитесь в меню «Home Connect».

**Вказівка:** Короткочасно натисніть на **⏏ (Дистанц. Запуск)** для виходу з меню Home Connect.

## Підключення до домашньої мережі та додатку Home Connect

Одноразово підключіть свій прилад **автоматично** або **вручну** до домашньої мережі.

### Вказівки

- Якщо у маршрутизатора домашньої мережі є функція WPS, можна підключити прилад до домашньої мережі автоматично.

- Якщо у маршрутизатора домашньої мережі немає функції WPS, слід підключити прилад до домашньої мережі вручну.

Потім слід підключитися до додатку Home Connect.

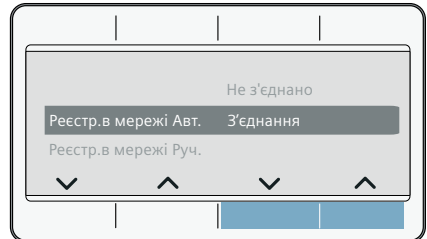
**Вказівка:** Для підключення приладу до домашньої мережі на приладі має бути активовано **Wi-Fi**. На заводі **Wi-Fi** на приладі було деактивовано, він активується автоматично, коли ви виконуєте підключення до домашньої мережі.

## Автоматичне підключення до домашньої мережі

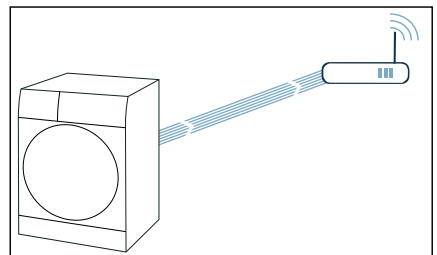
### Крок 2.1


Переконайтеся, що знаходитесь в меню Home Connect. → *Сторінка 41*

1. Натисніть на **З'єднання**.



2. Підтвердіть вказівку на дисплеї. Тепер прилад намагається підключитися до домашньої мережі. На дисплеї блимає **Wi-Fi**.



3. Активуйте функцію WPS протягом наступних 2 хвилин на маршрутизаторі домашньої мережі. Якщо прилад успішно підключено до домашньої мережі, на дисплеї з'являється **З'єднано** і безперервно світитися .

**Вказівка:** Якщо не вдалося встановити підключення, перевірте, чи знаходиться прилад у діапазоні дії домашньої мережі. Повторіть автоматичне підключення або виконайте підключення вручну.

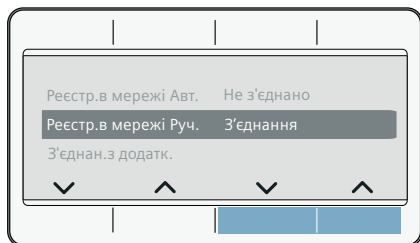
### Підключення до домашньої мережі вручну

#### Крок 2.2

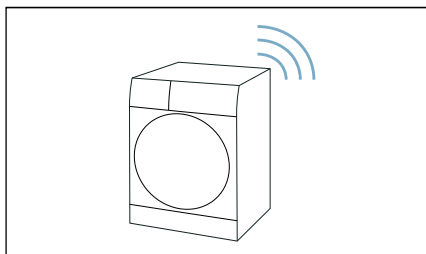
Переконайтеся, що знаходитесь в меню Home Connect. → *Сторінка 41*

Переконайтеся, що додаток Home Connect відкритий і зареєстрований.

1. Натисніть на **Ручн.реєс.в мережі**.
2. Натисніть на **З'єднання**.

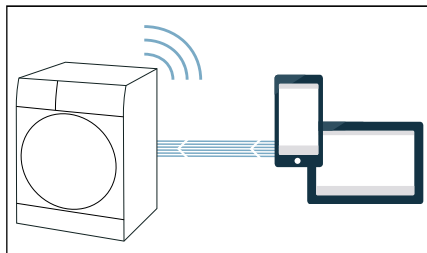


Прилад налаштовує власну мережу WLAN з іменем мережі (SSID) **HomeConnect**.




3. У мобільному кінцевому пристрої викличте налаштування WLAN.

4. Підключіть мобільний кінцевий пристрій до мережі WLAN **HomeConnect** і введіть пароль WLAN (Key) **HomeConnect**. Ваш мобільний кінцевий пристрій підключений зараз до приладу. Процес підключення може тривати до 60 секунд.



5. Після успішного підключення відкрийте додаток Home Connect на мобільному кінцевому пристрої та виконайте етапи у додатку.
6. У додатку Home Connect введіть ім'я мережі (SSID) і пароль (Key) **своїї домашньої мережі**.
7. Виконайте останні кроки у додатку Home Connect, щоб підключити свій прилад.

Якщо прилад успішно підключено до домашньої мережі, на дисплеї з'являється **З'єднано** і безперервно світитися .

**Вказівка:** Якщо не вдалося встановити підключення, перевірте, чи знаходиться прилад у діапазоні дії домашньої мережі. Повторіть підключення вручну.

### Підключення до додатку Home Connect

#### Крок 3

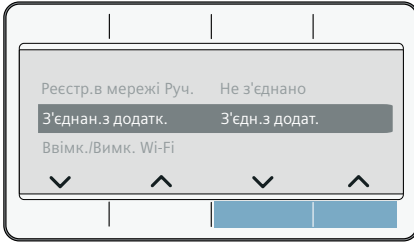
Якщо прилад підключено до домашньої мережі, можна підключити його до додатку Home Connect.

Переконайтеся, що знаходитесь в меню Home Connect. → *Сторінка 41*

Переконайтеся, що додаток Home Connect відкритий і зареєстрований.

1. Натисніть на **З'єднан.з додатк..**

## 2. Натисніть на **З'єднання**.



Прилад намагається автоматично з'єднатися з додатком Home Connect.

## 3. Щойно прилад відобразиться у додатку, виконайте останні кроки у додатку Home Connect.

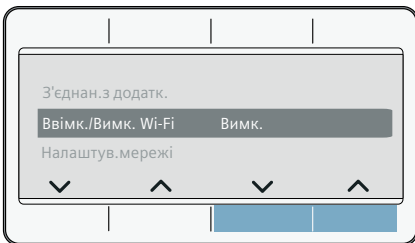
**Вказівка:** Якщо не вдалося встановити підключення, перевірте, чи перебуває ваш кінцевий мобільний прилад у зоні дії домашньої мережі або підключений до неї. Повторіть процес підключення до Home Connect.

## Активация/деактивация Wi-Fi

Якщо прилад вже підключений до домашньої мережі, можна активувати або деактивувати **Wi-Fi** на вашому приладі.

Переконайтеся, що знаходитесь в меню Home Connect. → *Сторінка 41*

1. Натисніть на **Ввімк./Вимк. Wi-Fi**.
2. Натисніть на **ВВІМК.** або **ВИМК.** .



### Вказівки

- Якщо прилад підключено до домашньої мережі, Wi-Fi активується автоматично.

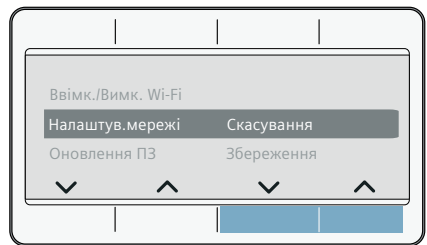
- Якщо Wi-Fi активовано, прилад не вимикається автоматично.
- Якщо на приладі вимкнений Wi-Fi, дистанційний запуск або дистанційне керування за допомогою додатку Home Connect неможливі.
- Якщо Wi-Fi вимкнувся, а ваш прилад був підключений до домашньої мережі, при повторному увімкненні Wi-Fi підключення автоматично відновиться.
- Якщо ви активуєте цю функцію, споживання електроенергії підвищиться у порівнянні з таблицею показників споживання.  
→ *Сторінка 70*

## Скидання до заводських налаштувань мережі

Можна скинути всі налаштування мережі.

Переконайтеся, що знаходитесь в меню Home Connect. → *Сторінка 41*

1. Натисніть на **Налаштув.мережі**.
2. Натисніть на **Скасування**.



**Вказівка:** Якщо бажаєте знову використовувати прилад через Home Connect, знову потрібно з'єднатися з домашньою мережею і Home Connect.

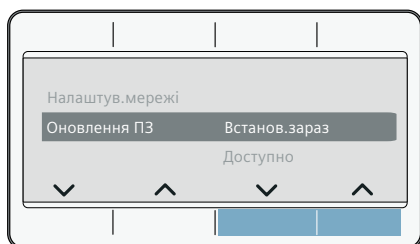
## Оновлення ПЗ

Ви можете оновити ПЗ Home Connect на своєму приладі. Щойно буде доступне нове оновлення ПЗ, на дисплеї з'явиться вказівка: **Доступна нова версія програмного забезпечення. Бажаєте виконати оновлення ПЗ зараз? Це може тривати декілька хвилин.**

Встановіть оновлення безпосередньо через **вказівку на дисплеї** або наступним чином **вручну**:

Переконайтеся, що знаходитесь в меню Home Connect. → *Сторінка 41*

1. Натисніть на **Оновлення ПЗ**.
2. Натисніть на **Встанов.зараз**.



**Вказівка:** Оновлення ПЗ може тривати кілька хвилин. Не вимикайте прилад під час оновлення.

**Вказівка:** Якщо немає нового оновлення ПЗ, на дисплеї відображається **Недоступно**

## Управління енергоспоживанням

Ви можете підключити прилад до системи Smart Energy (енергоменеджер).

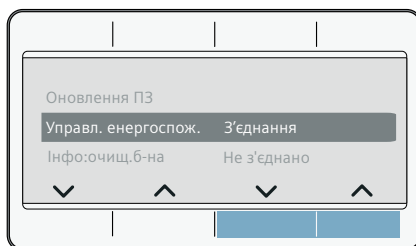
Після підключення приладу до системи Smart Energy (енергоменеджер) і активації **Flex Start** можна оптимізувати споживання енергії, для цього запускайте прилад лише тоді, коли домашня енергоустановка приготувала достатню кількість енергії або тариф за струм є вигідним.

Докладну інформацію та вимоги до системи для використання управління енергоспоживанням див. на: [www.home-connect.com/energymanagement](http://www.home-connect.com/energymanagement)

### Вказівки

- Система Smart Energy (енергоменеджер) повинна використовувати комунікаційний стандарт EEBus Initiative.
- Попередньо прочитайте у посібнику з експлуатації системи Smart Energy (енергоменеджер), як підключити її до вашого приладу.

1. Натисніть на **Енергоменеджмент..**
2. Натисніть на **З'єднання**.



Прилад намагається з'єднатися з системою Smart Energy (енергоменеджер). Якщо прилад успішно підключився, на дисплеї з'являється: **З'єднання**.

3. Активуйте Flexstart, якщо прилад потрібно запускати системою Smart Energy (енергоменеджер).

## Flex Start

Активуйте **Flex Start**, щоб система Smart Energy (енергоменеджер) могла запустити ваш прилад, коли у фотоелектричної установки будинку буде достатньо енергії або тариф на струм буде вигідним.

**Вказівка:** Ваша система Smart Energy (енергоменеджер) може запустити прилад лише тоді, коли система Smart Energy (енергоменеджер) і прилад з'єднані один з одним.

1. Оберіть бажану програму.
2. Натисніть на **(Завершення через)** ☰.
3. Оберіть потрібний проміжок часу.

**Вказівка:** Проміжок часу можна обрати погодинними інтервалами до 24 год.

4. Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** ▷■.

На дисплеї з'являється

### ЗАПРОГРАМУВАТИ СТАРТ.

5. Натисніть на **(Дистанц. Запуск)** .

На дисплеї з'являється **Flex Start**.

**FlexStart** тепер активовано, і прилад очікує дистанційного запуску через систему Smart Energy (енергоменеджер).

На дисплеї з'являється : **Закінчити прибл. у.** Система Smart Energy (енергоменеджер) визначила проміжок часу, протягом якого ваш прилад може запуститись. Програма завершується через встановлений час.

## Вказівки

- Якщо система Smart Energy (енергоменеджер) не запускає прилад, програма все одно запускається перед завершенням налаштованого періоду часу. Програма завершується з завершенням часового періоду.
- **(Дистанц. Запуск)** , а також **Flex Start** деактивуються з міркувань безпеки за наступних умов:
  - Ви натискаєте (Старт/Перезавантаження/Пауза).
  - Дверцята відкриті.
  - Кінець програми.

- Натисніть на **(☰)**, щоб вимкнути прилад.
  - Збій електроживлення.
- Якщо деактивовано **Flex Start**, **(Завершення через)** ☰ залишається активним.

## Дозавантажте або вийміть білизну:

**Вказівка:** Якщо **Flex Start** вже активовано і програма ще не запустилася, можна дозавантажити або вийняти білизну

1. Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** ▷■.
  2. Дверцята відкриті.
  3. Дозавантажте або вийміть білизну.
  4. Зачиніть дверцята.
  5. Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** ▷■.
  6. Натисніть на **(Дистанц. Запуск)** .
- FlexStart** тепер активовано, і прилад очікує дистанційного запуску через систему Smart Energy (енергоменеджер).

## Інтелектуальна рекомендація програми

Після прання білизни в пральній машині рекомендується відповідна програма для сушіння білизни в сушарці.

Очікувана тривалість рекомендованої програми визначається на основі попередньої програми прання.

Щоб визначити оптимальну програму сушіння, прилад повинен мати можливість передавати та отримувати дані.

### Зважайте на наступне:

- Для передачі даних програма прання має бути повністю завершена.
- Пральна машина має підтримувати з'єднання з Home Connect.
- Пральна машина та сушарка повинні бути підключеними до домашньої мережі та зареєстрованими у додатку Home Connect.

1. Увімкніть прилад.
2. Встановіть програму на **intelligentDry** .

Починається аналіз.

3. Для переривання аналізу встановіть іншу програму або вимкніть прилад.

Якщо відповідна програма знайдена, світлодіод рекомендованої програми тривало світиться. За потреби підтвердіть вказівки на дисплеї. На дисплеї з'явиться інформація щодо програми.

4. Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** .

**Вказівка:** Якщо не вдалося знайти відповідну програму, лунає звуковий сигнал та на дисплеї відображається:

**Для останньої програми прання не можна рекомендувати жодну придатну програму сушіння.**

### Зважайте на наступне:

- Не вдалося знайти відповідну програму сушіння для обраної програми прання.
- Пральна машина та сушарка повинні бути підключеними до домашньої мережі та зареєстрованими у додатку Home Connect.
- Перевірте, чи знаходяться прилади у зоні дії домашньої мережі.
- Відсутні дані останньої програми прання. Дані зберігаються протягом 24 годин, а потім видаляються.
- Програма прання перервана. Програма прання має бути повністю завершена.

## Дистанційна діагностика

У разі виникнення помилок сервісна служба може підключитися до вашого приладу за допомогою програми віддаленої діагностики.

Зв'яжіться з сервісною службою та переконайтеся, що ваш прилад підключений до сервера Home Connect, і перевірте, чи доступна послуга віддаленої діагностики у вашій країні.

**Вказівка:** Щоб отримати докладнішу інформацію щодо доступності послуги віддаленої діагностики у вашій країні, відвідайте розділ «Допомога та підтримка» на сайті Home Connect вашої країни: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## Вказівки щодо захисту даних

При першому підключенні приладу до мережі WLAN, підключеної до Інтернету, прилад передає наступні категорії даних на сервер Home Connect (перша реєстрація):

- однозначну ідентифікацію приладу (складається з ключів приладу, а також MAC-адреси встановленого модуля зв'язку Wi-Fi);
- сертифікат безпеки модуля зв'язку Wi-Fi (для інформаційно-технічної безпеки з'єднання);
- поточну версію програмного та апаратного забезпечення побутового приладу;
- стан можливого скидання до заводських налаштувань.

Ця перша реєстрація готує до використання функцій Home Connect і потрібна лише при першому використанні функцій Home Connect.

**Вказівка:** Враховуйте, що функції Home Connect можна використовувати лише з додатком Home Connect. Інформацію щодо захисту даних можна переглянути в додатку Home Connect.

## Декларація відповідності

Ця компанія заявляє BSH Hausgeräte GmbH, що прилад з функцією Home Connect відповідає основним вимогам та іншим відповідним постановам Директиви 2014/53/EU.

Докладну RED «Декларацію відповідності» див. на веб-сайті [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) на сторінці вашого приладу в додаткових документах.



Частота 2,4 ГГц: макс. 100 мВт  
Частота 5 ГГц: макс. 100 мВт

	BE	BG	CZ	DK	DE
	EE	IE	EL	ES	FR
	HR	IT	CY	LV	LT
	LU	HU	MT	NL	AT
	PL	PT	RO	SI	SK
	FI	SE	UK	NO	CH
	TR				

5 ГГц WLAN (Wi-Fi): лише для використання у приміщеннях



## Сушіння з кошиком для вовни

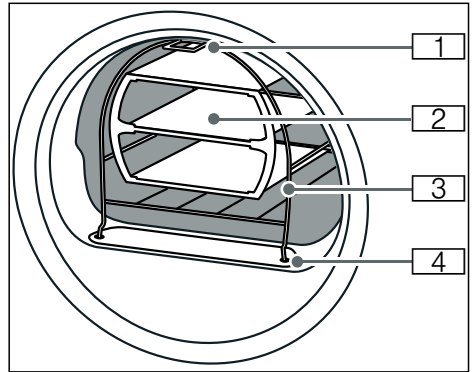
### Кошик для вовни

**Вказівка:** Кошик для вовни входить до приладу\* або його можна замовити як приладдя у сервісній службі.

#### Увага!

#### Пошкодження приладу та текстильних виробів

Сушіння з пошкодженим кошиком для вовни може спричинити пошкодження приладу та текстильних виробів. Ніколи не експлуатуйте прилад з пошкодженим кошиком для вовни.

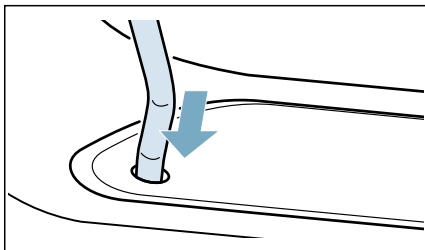


- 1 Ніжка для кріплення на гаку у верхній частині передньої панелі приладу
- 2 Вставка для кошика для виробів з вовни
- 3 Кошик для виробів з вовни
- 4 Ніжки для кріплення у кришці повітряного каналу

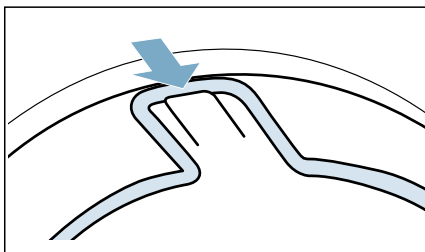
\* залежно від моделі

## Кріплення кошика для вовни

1. Вставте ніжки кошика для виробів з вовни в отвори кришки повітряного каналу.



2. Прихиліть кошик для вовни до верхнього гака спереду.



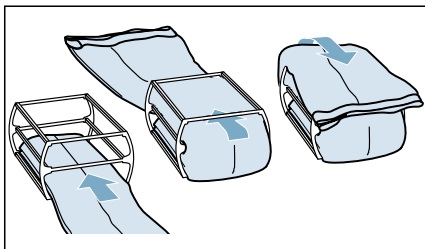
Тепер кошик для вовни повинен бути міцно закріплений у передній панелі.

## Приклади застосування

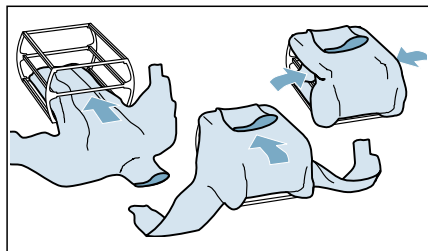
### ■ Текстильні вироби

Текстильні вироби мають бути віджатими. Вкладайте білизну у вставку вільно, не стискайте.

- штани або спідниця



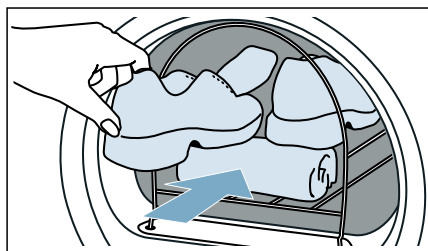
- светр



### ■ спортивне взуття

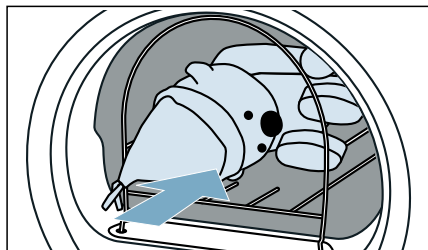
Покладіть спортивне взуття **без** вставки у кошик для вовни. Витягніть язичок взуття. Вийміть устілки або подушечки для п'ят.

Згорніть рушник і покладіть його під взуття таким чином, щоб утворилася нерівна поверхня. Встановіть взуття каблуком на рушник.



### ■ М'які іграшки

Сушіть м'які іграшки у кошику для вовни без вставки. Ніколи не кладіть забагато м'яких іграшок у кошик для вовни, щоб він не випав.





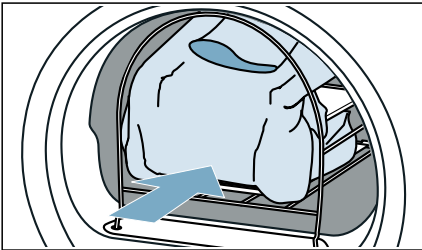
## Встановлення вставки та запуск програми

1. Вставку з білизною або спортивним взуттям або м'якими іграшками вкладіть у кошик для вовни.

### Увага!

### Можливе пошкодження текстильних виробів

Кладіть текстильні вироби у вставку кошика для вовни таким чином, щоб вони не торкалися барабану.



2. Оберіть програму для кошика для вовни або програму сушіння за часом.  
→ "Огляд програм" на сторінці 28
3. Налаштуйте час сушіння.  
У таблиці внизу наведено приклади завантаження з найближчим налаштовуваним часом сушіння.

Тонкий вовняний светр	бл. 1:20 h
Товстий вовняний светр	бл. 1:30 h - 3:00 h
Спідниця	бл. 1:00 h - 1:30 h
Штани	бл. 1:00 h - 1:30 h
Рукавички	прибл. 30 хв.
спортивне взуття	бл. 1:30 h / з провітрюванням макс. 2:00 h

**Вказівка:** Для більш товстих або багатошарових текстильних виробів при потребі можна збільшити час сушіння, щоб отримати потрібний результат.

4. Запустіть програму.
5. Після завершення програми вийміть завантаження і вимкніть прилад.



## Функція розправлення складок

Прилад оснащений програмою розправлення складок білизни, що мало носилася, та запахів.

### Вказівки

- Дотримуйтеся порад щодо білизни. → *Сторінка 33*
- Очищення одягу від парфумів, дезодоранту або поту, перед повторним вдяганням.
- Такі текстильні вироби **не** зминаються:
  - Вовна, шкіра, віскоза, текстильні вироби з елементами декору з металу, деревини або пластику.
  - Куртки з воскових та олійних тканин.
- Не застосовуйте програми очищення сушильної машини!

## Заповнення резервуара для води

Завдяки додаванню питної води, яку ви наливаєте для води у передній заливний отвір, у приладі розправляються складки сухої білизни, що мало носилася.

### Увага!

#### Матеріальні збитки та пошкодження приладу

Прилад може бути засмічений ворсом або пошкоджений відкладеннями, якщо для розправлення складок використовується не питна вода.

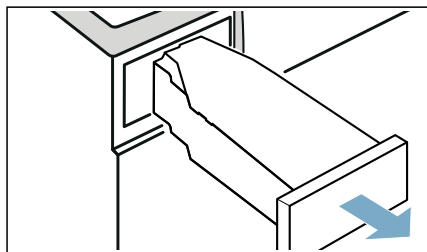
- Для розправлення складок використовуйте виключно холодну питну воду.
- Не використовуйте конденсат або дистильовану воду та не додавайте добавки або засіб для видалення накипу.

1. Оберіть бажану програму розправлення складок. → *"Огляд програми" на сторінці 28*

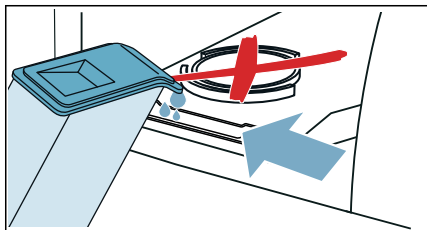
2. Встановіть бажану програму розправлення складок.
3. Натисніть **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** >⏏.
4. На дисплеї з'являється **КЮВЕТА ДЛЯ КОНДИЦІОНЕРА ПОРОЖНЯ ДОДАЙТЕ ЗАСІБ!**.

**Вказівка:** Якщо на дисплеї не відображається **КЮВЕТА ДЛЯ КОНДИЦІОНЕРА ПОРОЖНЯ ДОДАЙТЕ ЗАСІБ!**, у резервуарі для води вже достатньо води, і програма запускається.

5. Витягніть ємність для конденсату горизонтально.



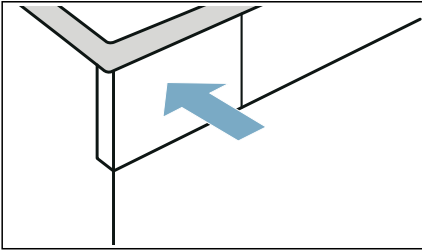
6. Залийте близько 180 мл холодної питної води глечиком для води, що входить до комплекту постачання, в **передній** заливний отвір приладу, поки на дисплеї не згасне **КЮВЕТА ДЛЯ КОНДИЦІОНЕРА ПОРОЖНЯ ДОДАЙТЕ ЗАСІБ!** та не пролунає звуковий сигнал.



**Вказівка:** Якщо ви залили у прилад більш ніж 180 мл питної води та на дисплеї не згасає **КЮВЕТА ДЛЯ КОНДИЦІОНЕРА ПОРОЖНЯ ДОДАЙТЕ ЗАСІБ!**, це означає, що ви залили воду у неправильний заливний отвір або прилад вирівняний неправильно. Залийте питну воду у передній заливний отвір або правильно вирівняйте прилад.  
→ "Встановлення приладу"

на сторінці 15

7. Вставте контейнер для конденсату до відчутної фіксації.



8. Натисніть **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** ▷III.

## Програма розправлення складок

- Не запускайте програму розправлення складок з порожнім барабаном. Зважайте на позначення на етикетці та максимальний об'єм завантаження програми розправлення складок. → *Сторінка 28*
- При відкриванні дверця програма розправлення складок переривається. Для повторного запуску програми закрийте дверця та натисніть **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** ▷III.
- Середня тривалість програми розправлення складок становить приблиз. 45 хвилин і може збільшуватися за низької температури навколишнього середовища, а за високої — зменшуватися.

- Під час виконання програми може виникати додатковий шум.
- Результат розправлення складок може відрізнятись залежно від виду текстильного виробу, об'єму завантаження та встановленої програми. Для оптимального результату після завершення програми негайно вийміть білизну, розвісьте на вішак для висихання і надайте їй форму.

## Очищення сітки у резервуарі для води

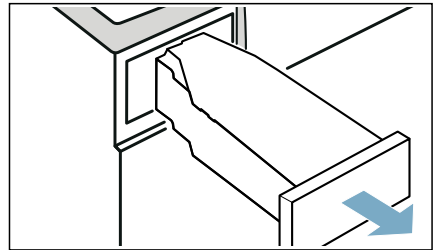
Сітка у резервуарі для води захищає прилад від забруднень, її потрібно регулярно очищувати.

### Увага!

### Матеріальні збитки та пошкодження приладу

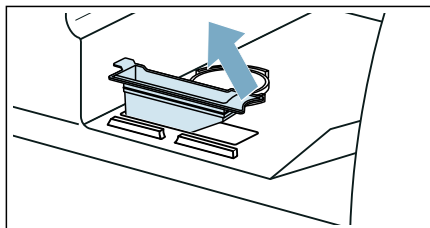
Експлуатація з відсутньою або пошкодженою сіткою може призвести до пошкоджень приладу. Експлуатуйте прилад лише зі встановленою та непошкодженою сіткою.

1. Витягніть ємність для конденсату горизонтально.

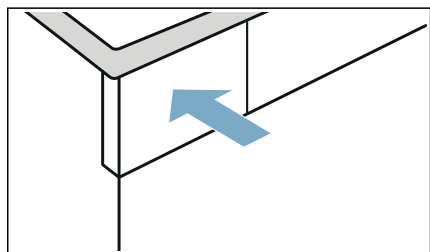


## uk Відведення конденсату

2. Вийміть сітку та почистіть під проточною водою або у посудомийній машині.



3. Вставте сітку у резервуар для води.
4. Вставте контейнер для конденсату до відчутної фіксації.



## Відведення конденсату

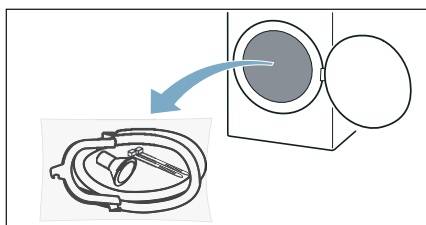
Під час сушіння у приладі виникає конденсат.

Використовуйте прилад з підключеним зливним шлангом.

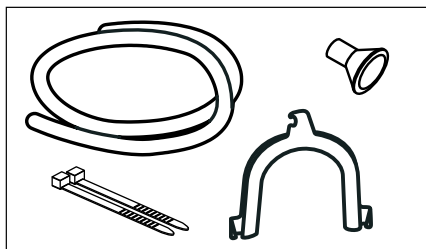
Якщо не використовувати зливний шланг, конденсат зливається в контейнер для конденсату. В такому разі після кожного сушіння необхідно спорожнити контейнер для конденсату і додатково, якщо він заповниться завчасно під час сушіння.

### Підключіть зливний шланг наступним чином:

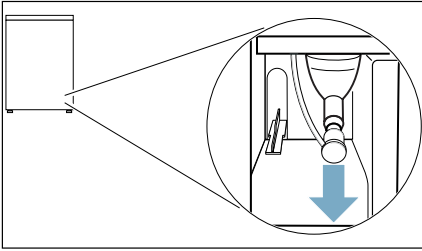
1. Витягніть із барабану приладдя.



2. Вийміть всі деталі з пакету.



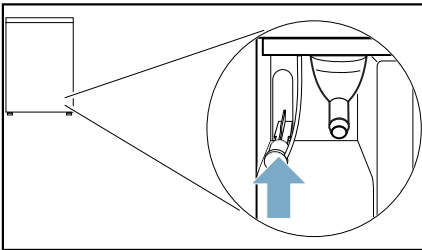
3. Від'єднайте кришку від патрубка.



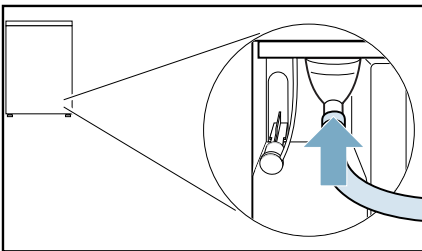
**Вказівки**

- Прилад постачається з кришкою, прикріпленою до патрубка.
- При зніманні кришки на патрубок може вилитися невелика кількість рідини.

4. Посуньте кришку у неробоче положення.

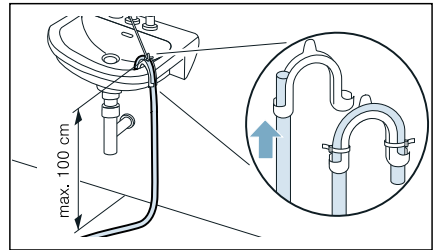


5. Вставте зливний шланг до упору у вільний патрубок.

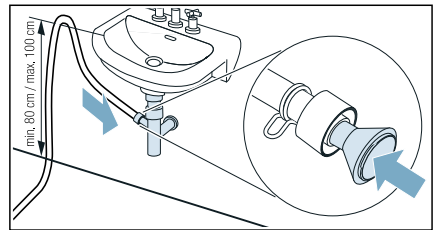


6. Закріпіть інший кінець шлангу для відведення води, залежно від ситуації, іншим приладдям.

**Мийка:**

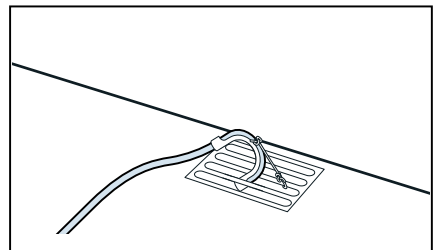


**Сифон:**



Місце з'єднання зафіксуйте за допомогою затискача шланга (діапазон затискання 12–22 мм, спеціалізований магазин). При підключенні до сифона слід зазначити, що зливний шланг проводиться на висоту мін. 80 см, але макс. 100 см.

**Злив у підлозі:**



**Увага!**

**Матеріальні збитки через течу або воду, що виливається.**

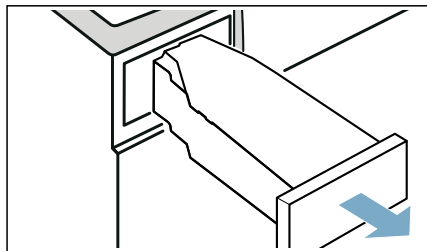
Надійно закріпіть зливний шланг, щоб він не вискочив. Не перегинайте зливний шланг. Дотримуйтесь різниці у висоті між місцем встановлення машини і зливом: макс. 100 см.

**Увага!**

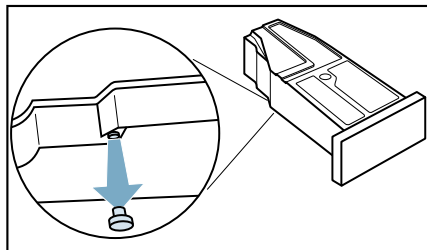
**Вода, що застоюється, може всмоктуватися назад у прилад і спричинити матеріальні збитки.**

Проконтролюйте, що вода відводиться достатньо швидко. Злив не повинен бути закритим або засміченим.

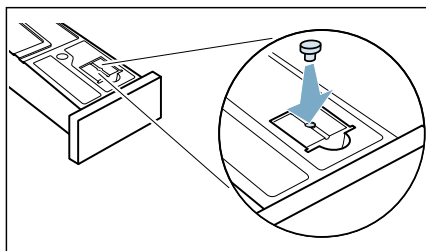
7. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.



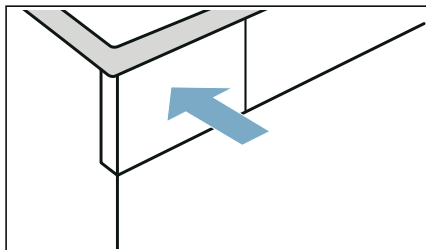
8. Оберніть контейнер з конденсатом на 180° на нижньому боці і видаліть встановлену заглушку.



9. Оберніть контейнер конденсату ще на 180° і встановіть заглушку в заглиблення на верхньому боці контейнера для конденсату.



10. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



Тепер конденсат відводитиметься через зливний шланг у водостік або в мийку.

**Вказівка:** Якщо ви бажаєте знову відвести конденсат в контейнер для конденсату, відмініть ці кроки.

**Увага!**

**Матеріальні збитки та пошкодження приладу**

Якщо конденсат відводиться у ємність для конденсату, рідина може виступати з патрубку та спричинити матеріальні збитки. Перед експлуатацією приладу закріпіть кришку на патрубку.



## Чищення та догляд

### Чищення приладу



#### Попередження

##### Ризик для життя!

Прилад живиться від електромережі. Існує ризик ураження електрострумом у випадку контакту з компонентами під напругою. Тому, будь ласка, зверніть увагу:

- Вимкніть прилад. Відключіть прилад від мережі живлення (витягніть вилку).
- Забороняється торкатися або брати мережевий штекер вологими руками.
- Під час відключення мережевого штекера від розетки завжди тримайтеся за штекер, ніколи не тягніть за мережевий кабель, інакше можна його пошкодити.
- Не вносьте ніяких технічних змін у прилад або його функції.
- Ремонт або будь-які інші роботи з приладом можуть проводити лише фахівці нашої сервісної служби або електрик. Це також стосується заміни мережевого кабелю (за потреби).
- Запасні мережеві кабелі можна замовити у нашій сервісній службі.



#### Попередження

##### Небезпека отруєння!

Отруйні випари можуть виділятися засобами для чищення, що містять розчинники, наприклад розчинником для чищення.

Забороняється використовувати засоби для чищення, що містять розчинники.



#### Попередження

##### Існує небезпека ураження електричним струмом/матеріальних збитків/пошкодження приладу!

Якщо волога проникає в прилад, це може призвести до короткого замикання.

Не використовуйте для очищення приладу мийку високого тиску, очищувач паром, шланг або пістолет-розпилювач.

#### Увага!

##### Матеріальні збитки/пошкодження приладу

Очисні засоби та засоби для попередньої обробки білизни (наприклад, засоби для видалення плям, спреї для попереднього прання тощо) можуть спричинити пошкодження, якщо контактуватимуть з поверхнями приладу. Тому виконуйте наступні настанови:

- Слідкуйте за тим, щоб ці засоби не контактували з поверхнями приладу.
- Для чищення приладу не використовуйте нічого, крім води та м'якої вологої ганчірки.
- Негайно видаляйте будь-які пральні засоби, спреї або інші залишки.

## Очищення піддону

Цей прилад має функцію автоматичного самоочищення. Не потрібно видаляти ворс з білизни після кожного прання, він збиратиметься у нижньому відсіці приладу.

Щоб не погіршити функціонування приладу, **потрібно** очищувати нижній відсік приладу (накопичувач ворсу і фільтрувальну сітку для ворсу) лише в наступних випадках:

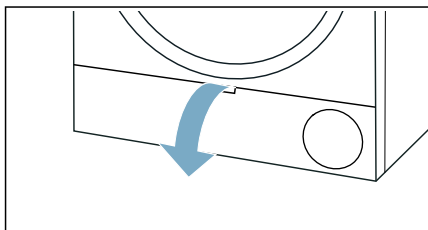
- На дисплеї з'являється вказівка: **ПРОЧИСТИТЬ ФІЛЬТР**.
- Перед виконанням обслуговування приладу.

Ви **можете опціонально** очищувати нижній відсік приладу в будь-який час.

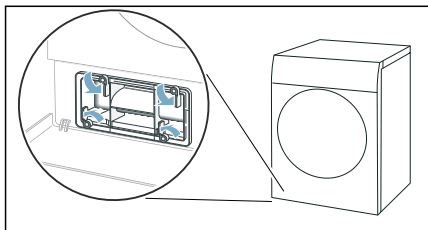
**Вказівка:** Після завершення роботи залиште прилад охолоджуватися приблизно на 30 хвилин, перед тим як приступати до очищення.

### Очистіть піддон наступним чином:

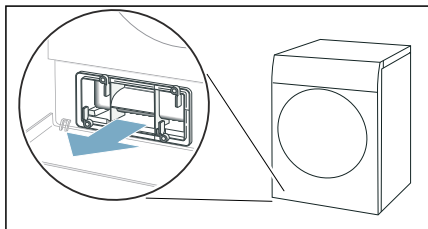
1. Відкрийте дверцята для технічного обслуговування за ручку.



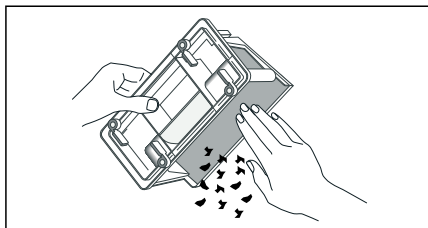
2. Розблокуйте важіль захисної панелі теплообмінника.



3. Витягніть захисну панель теплообмінника за ручку.

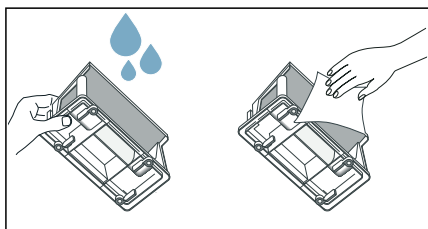


4. Видаліть увесь ворс та зніміть кришку теплообмінника та фільтрувальну сітку для ворсу.



**Вказівка:** Стежте за тим, щоб на ушльхнювачі кришки теплообмінника не залишилося забруднення.

5. Ретельно промийте внутрішню частину кришки теплообмінника та фільтрувальну сітку для ворсу під проточною водою і висушіть.

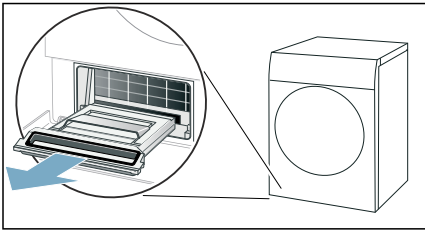




**Вказівки**

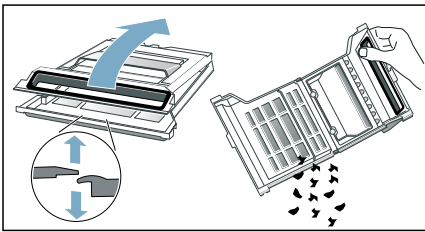
- У випадку сильного забруднення для очищення можна використовувати м'яку щітку.
- Обов'язково ретельно висушіть сітку накопичувача ворсу після миття. Волога фільтрувальна сітка для ворсу може подовжувати час висихання та вплинути на результат сушіння.

6. Витягніть накопичувач ворсу горизонтально.

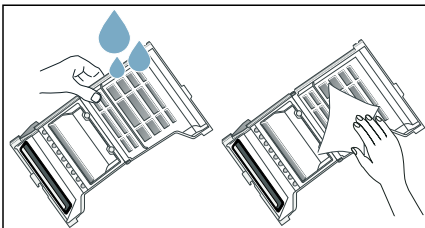


**Вказівка:** У накопичувачі ворсу може накопичуватися вологий ворс та залишкова волога, що крапатиме під час виймання.

7. Відкрийте накопичувач ворсу і видаліть ворс.



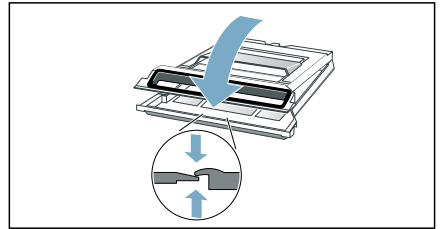
8. Ретельно промийте сітку накопичувача ворсу під проточною водою і висушіть.



**Вказівки**

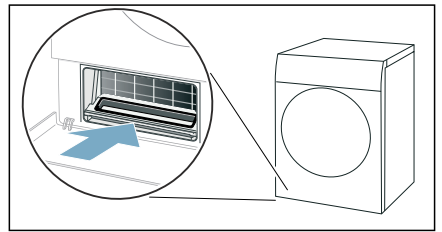
- У випадку сильного забруднення для очищення можна використовувати м'яку щітку.
- Не виймайте та не пошкодуйте ущільнення накопичувача ворсу.
- Накопичувач ворсу можна очищувати також у посудомийній машині.
- Обов'язково ретельно висушіть сітку накопичувача ворсу після миття.

9. Закрийте накопичувач ворсу.

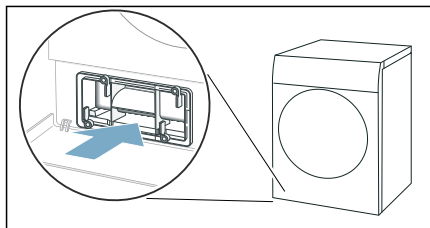


**Вказівка:** Переконайтеся, що накопичувач ворсу повністю закритий.

10. Встановіть накопичувач ворсу горизонтально до упору.

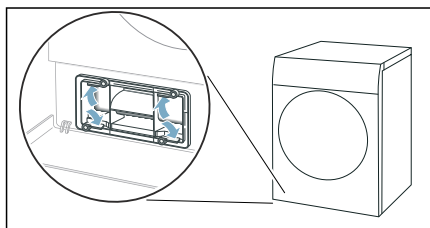


11. Встановіть захисну панель теплообмінника, використовуючи ручку.

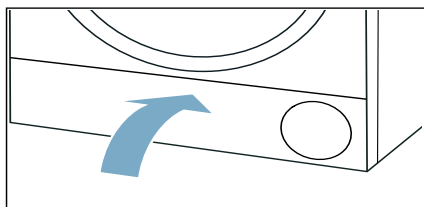


**Вказівка:** Кришку теплообмінника можна вставити, лише якщо накопичувач ворсу знаходиться у приладі.

12. Заблокуйте важіль захисної панелі теплообмінника.



13. Закрийте сервісну кришку.



Піддон приладу очищений.

## Увага!

### Матеріальні збитки/пошкодження пристрою

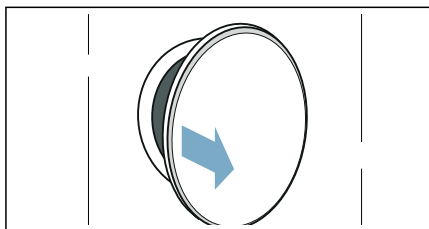
Якщо використовувати пристрій без ворсового фільтра (наприклад, ворсового фільтра, накопичувача ворсу, залежно від характеристик пристрою) або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений, це може призвести до пошкодження пристрою.

Не використовуйте пристрій без ворсового фільтра або якщо ворсовий фільтр несправний чи ушкоджений.

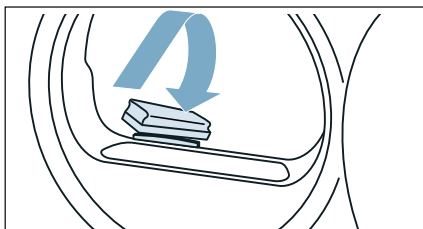
### Чищення датчика вологи

**Вказівка:** Він вимірює рівень вологи білизни. Після тривалого використання можливе утворення тонкого шару відкладення вапна або засобів для прання та догляду. Ці відкладення слід регулярно видаляти, інакше вони негативно впливають на результат сушіння.

1. Відчиніть дверцята.



2. Почистіть датчик вологи шорсткою мочалкою.



**Увага!**

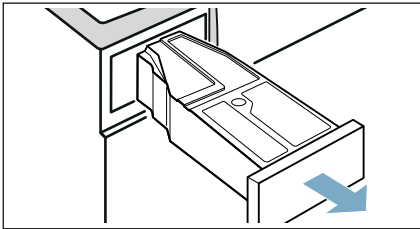
**Датчик вологи може пошкодитись.**

Датчик вологи виготовлений з високоякісної сталі. Не чистіть датчик абразивними засобами і сталеву мочалкою.

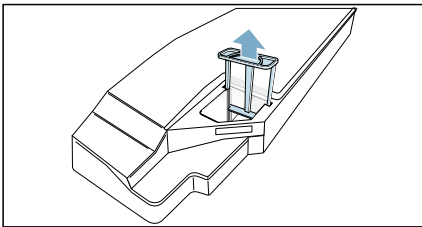
**Почистіть фільтр у ємності для конденсату**

**Вказівка:** Фільтр у контейнері для конденсату призначений для чищення конденсату, що використовується для автоматичного чищення цього приладу.

1. Витягніть ємність для конденсату горизонтально.

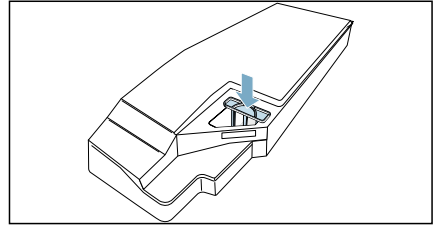


2. Злийте конденсат.
3. Витягніть фільтр.



4. Очистіть фільтр під теплою проточною водою або у посудомийній машині.  
**Вказівка:** У випадку сильного забруднення для очищення можна використовувати м'яку щітку.

5. Встановіть фільтр до чутної фіксації.



**Увага!**

**Без фільтра в прилад можуть потрапити ворсинки і пошкодити його.**

Експлуатуйте прилад лише із встановленим фільтром для ворсу.

6. Вставляйте контейнер для конденсату повністю, поки не спрацює фіксатор.

## Обслуговування приладу

Для обслуговування приладу можна виконати такі налаштування:

Через налаштування приладу **Просте обсл.приладу** можна викликати і виконати стандартне обслуговування приладу. Це додаткова програма очищення, щоб видалити можливі незначні відкладення бруду в приладі.

Через налаштування приладу **Інтенс.обсл.приладу** можна викликати і виконати програму інтенсивного обслуговування приладу. Це додаткова програма очищення, щоб видалити можливі забруднення, що в'їлися, а також запахи після простою приладу протягом більше одного місяця.

Перед виконанням обслуговування приладу необхідно здійснити певні підготовки.

### **Попередження**

#### **Небезпека отримання опіків! Матеріальні збитки та пошкодження приладу!**

Якщо окріп або гаряча вода проллється або почне витікати, існує небезпека отримання опіків, а також пошкодження приладу.

Не використовуйте окріп для цього приладу, його елементів та приладдя. Уникайте потрапляння гарячої води на шкіру або контакту з водяним паром.

### **Попередження**

#### **Небезпека отруєння / матеріальних збитків!**

Конденсат не придатний для пиття та може бути забруднений ворсом. Забруднений конденсат може бути небезпечним для здоров'я та призводити до матеріальних збитків. Забороняється пити або повторно використовувати конденсат.

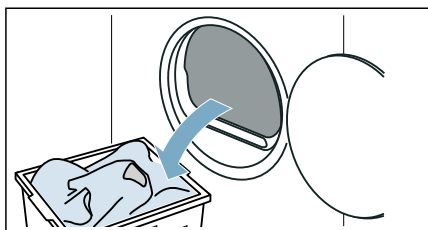
## Підготовка до обслуговування приладу

### Підготування приладу до обслуговування

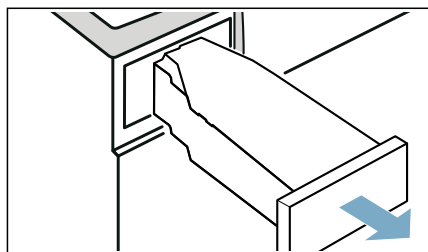
Прилад повинен бути **підготовлений до простого або інтенсивного обслуговування.**

### **Підготуйте прилад до обслуговування наступним чином:**

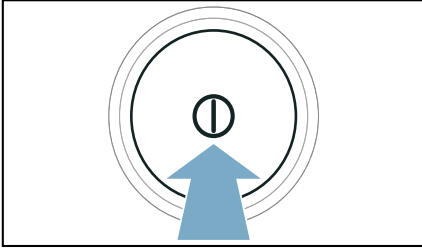
1. Очистіть нижній відсік приладу.→ *Сторінка 56*
2. Дверцята відкриті.
3. Витягніть білизну.



4. Зачиніть дверцята.
5. Витягніть горизонтальний ємність для конденсату і спорожніть.



6. Натисніть на ①, щоб увімкнути прилад.



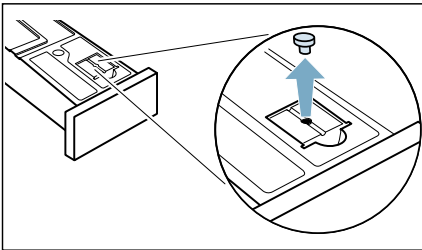
Тепер прилад підготовлений до проведення обслуговування.

### Підготування контейнера для конденсату до обслуговування приладу

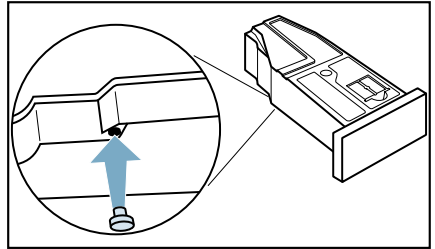
Якщо ви використовуєте для відводу конденсату зливний шланг, контейнер для конденсату **повинен бути підготовлений** до простого або інтенсивного обслуговування.

### Підготуйте контейнер для конденсату до обслуговування наступним чином:

1. Вийміть встановлену заглибку з заглиблення у контейнері для конденсату.



2. Оберніть контейнер для конденсату на 180° на нижньому боці і встановіть заглибку.



3. Очистіть фільтр у ємності для конденсату. → *Сторінка 59*  
Контейнер для конденсату готовий до обслуговування приладу.

**Вказівка:** Якщо ви використовуєте для відводу конденсату зливний шланг, виконайте ці кроки **після** простого або інтенсивного обслуговування у зворотньому порядку.

### Виконання простого обслуговування приладу

Через налаштування приладу **Просте обсл.приладу** можна викликати і виконати стандартне обслуговування приладу. Це додаткова програма очищення, щоб видалити можливі незначні відкладення бруду в приладі.

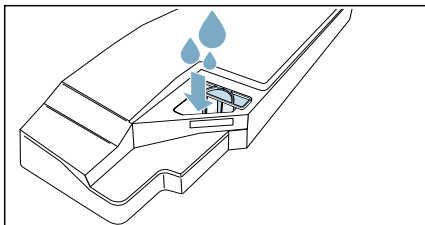
#### Вказівки

- Після деякого часу використання прилад запропонує виконати просте обслуговування. Перед запуском програми, а також після завершення, на дисплеї на 5 секунд з'явиться **Необхідне станд.обслугов. приладу..** Ця вказівка з'явиться знов, доки не виконаєте повне просте обслуговування приладу.
- Просте обслуговування приладу триває близько 1 години.

## Виконання обслуговування приладу

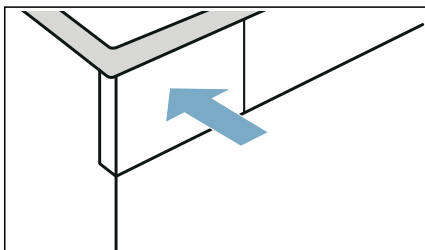
### Виконуйте обслуговування приладу наступним чином:


1. Підготовка до обслуговування приладу. → *Сторінка 60*
2. Залийте у контейнер для конденсату приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.




**Вказівка:** Тримайте заповнений контейнер для конденсату завжди у горизонтальному положенні, щоб запобігти витіканню рідини.

3. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.

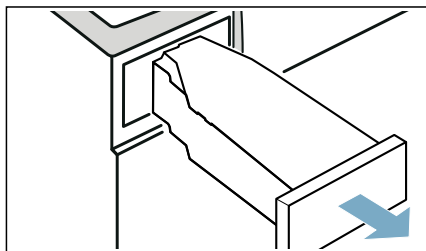


4. Протягом прибр. 3 секунд натискайте обидві кнопки  **3 сек.** (Базові налаштування 3 сек.).
5. Натисніть на **Просте обсл.приладу**.
6. Натисніть на **Запуск**. Розпочинається обслуговування приладу та лунає акустичний сигнал.

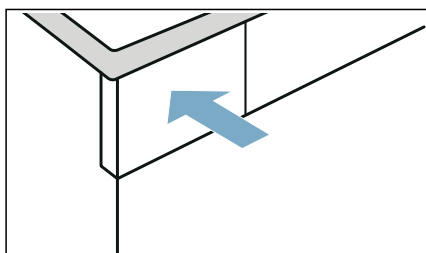
**Вказівка:** Під час обслуговування роботу приладу не можна зупинити за допомогою (Старт/Перезавантаження/Пауза) .


Наприкінці обслуговування приладу на дисплеї з'являється вказівка та лунає звуковий сигнал.

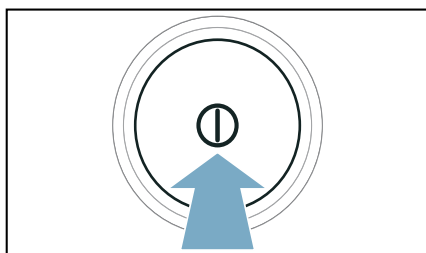
7. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.



8. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



9. Натисніть на , щоб вимкнути прилад.



Обслуговування приладу виконане.

## Виконання інтенсивного обслуговування приладу

Через налаштування приладу **Іntenс.обслуг.приладу** можна викликати і виконати програму інтенсивного обслуговування приладу. Це додаткова програма очищення, щоб видалити можливі забруднення, що в'їлися, а також запахи після простою приладу протягом більше одного місяця.

### Вказівки

- Інтенсивне обслуговування приладу триває близько 4 годин. Тривалість обслуговування може подовжитись, якщо під час роботи програми ви своєчасно не виконували необхідні кроки.
- Забороняється переривати процес інтенсивного обслуговування після запуску програми.
- Для виконання інтенсивного обслуговування вам знадобиться оригінальний засіб для догляду, який ви можете замовити у сервісній службі за номером: **00311829**. Контактні дані сервісної служби в різних країнах можна знайти в списку сервісних центрів, що додається.

### Попередження

#### Існує небезпека травмування/матеріальних збитків/пошкодження приладу!

Застосування запчастин і приладдя від інших виробників є небезпечним і може призвести до травмування, матеріальних збитків або пошкодження пристрою. З міркувань безпеки використовуйте лише оригінальні запчастини та приладдя.

### Увага!

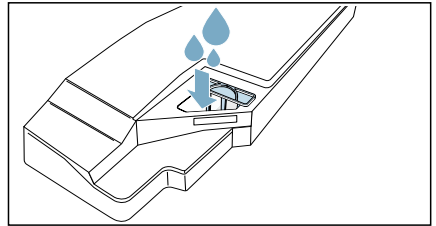
#### Матеріальні збитки/пошкодження приладу

Якщо налити у прилад неправильну кількість прального засобу або засобу для чищення, можливі матеріальні збитки або пошкодження приладу. Використовуйте пральні засоби/продукти для догляду/засоби для чищення та пом'якшувачі відповідно до інструкцій виробника.

### Виконання обслуговування приладу

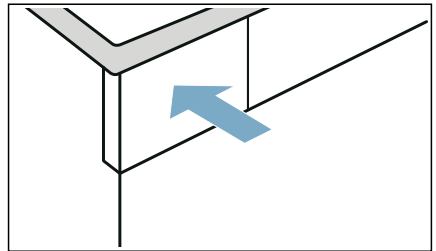
#### Виконуйте обслуговування приладу наступним чином:


1. Підготовка до обслуговування приладу. → *Сторінка 60*
2. Залийте у контейнер для конденсату пляшку оригінального засобу для догляду та приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.




**Вказівка:** Тримайте заповнений контейнер для конденсату завжди у горизонтальному положенні, щоб запобігти витіканню рідини.

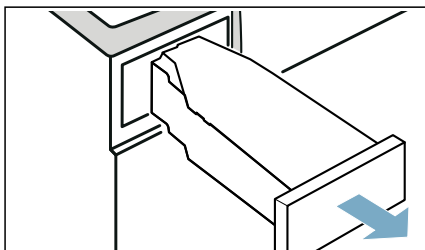
3. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



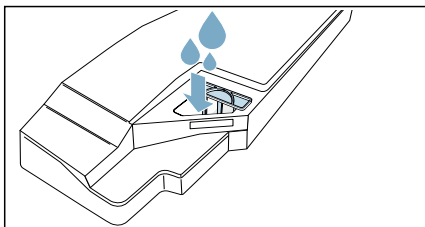
- Протягом прибл. 3 секунд натисайте обидві кнопки  **3 сек.** (Базові налаштування 3 сек.).
- Натисніть на **Інтенс.обслуг.приладу**.
- Натисніть на **Запуск**.

Розпочинається обслуговування приладу та лунає акустичний сигнал.  
**Вказівка:** Під час обслуговування роботу приладу не можна зупинити за допомогою (Старт/Перезавантаження/Пауза) .

- Приблизно через 3 години прилад зупинить обслуговування, і на дисплеї з'явиться вказівка, що перша частина обслуговування приладу завершена.
- Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.

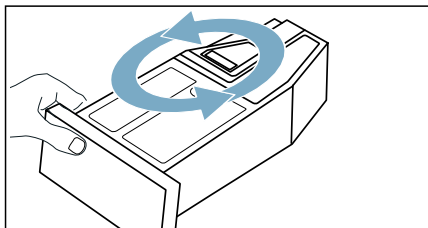


- Залийте у контейнер для конденсату приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.

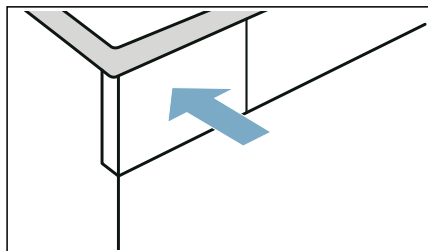




**Вказівка:** Тримайте заповнений контейнер для конденсату завжди у горизонтальному положенні, щоб запобігти витіканню рідини.

- Обережно перемістіть контейнер для конденсату у горизонтальне положення та спорожніть, для того щоб виполоскати залишки оригінального засобу по догляду.



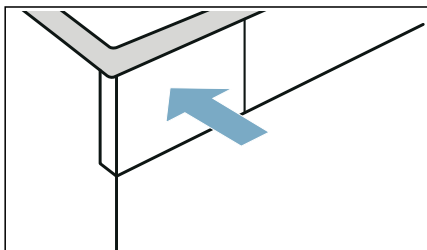
- Знов залийте у контейнер для конденсату приблизно 1 ½ літр теплої води із-під крану.
- Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



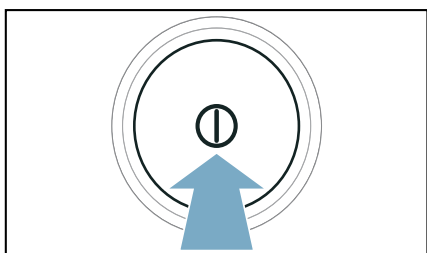
- Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** . Процес обслуговування приладу триває.  
**Вказівка:** Під час обслуговування роботу приладу не можна зупинити за допомогою (Старт/Перезавантаження/Пауза) .
- Наприкінці обслуговування приладу на дисплеї з'являється вказівка та лунає звуковий сигнал.
- Знову спорожніть контейнер для конденсату.



14. Вставляйте контейнер для конденсату, поки не спрацює фіксатор.



15. Натисніть на  $\text{⓪}$ , щоб вимкнути прилад.




Обслуговування приладу виконане.

## ? Довідка до приладу

Несправності	Причина/Усунення
Прилад не запускається.	Перевірте запобіжник та мережевий штекер.
Прилад не реагує на введення та на дисплеї відображається: ПРОЧИСТИТЬ ФІЛЬТР	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Забруднена або волога фільтрувальна сітка для ворсу може за низької температури навколишнього середовища вплинути на повітряний потік. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Очистіть нижній відсік та ретельно висушіть фільтрувальну сітку для ворсу. → <i>Сторінка 56</i></li> <li>– Вимкніть та увімкніть прилад.</li> <li>– Натисніть <b>(Старт/Перезавантаження/Пауза)</b> &gt;  , щоб знову запустити програму.</li> </ul> </li> </ul>
Змінання тканин.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Перевищено кількість завантаження або обрано неправильну програму для типу тканини. У таблиці програм див. всю необхідну інформацію. → <i>Сторінка 28</i></li> <li>■ Виймайте білизну з барабана відразу ж після сушіння. Змінання утворюється через те, що білизна залишається лежати в барабані.</li> </ul>
Витікає вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Прилад може стояти криво. Вирівняйте прилад.</li> <li>■ Переконайтеся, що у піддоні: <ul style="list-style-type: none"> <li>– захисна панель теплообмінника правильно заблокована.</li> <li>– ущільнення захисної панелі теплообмінника не забруднене.</li> </ul> → <i>Сторінка 56</i> </li> <li>■ Якщо встановлений додатковий зливний шланг* переконайтеся, що зливний шланг правильно підключений. → <i>Сторінка 52</i></li> </ul>
Прилад знаходиться у призупиненому стані, але барабан обертається.	Прилад виявив високу температуру і запустив процес CoolDown. Регулювання температури може тривати до 10 хвилин. Ви можете в будь-який час перервати процес CoolDown, відкривши двері.
Програма не запускається	<p>Переконуйтеся, що</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ двері закриті.</li> <li>■ ☹ 3 сек. (Блокув. від дітей 3 сек.) деактивовано</li> <li>■ Натисніть на <b>(Старт/Перезавантаження/Пауза)</b> &gt;  </li> </ul> <p><b>Вказівка:</b> Збільшення тривалості програми через <b>(Завершення через)</b> ☹ встановлено, програма запуститься пізніше.</p>
Показана тривалість програми змінюється під час циклу сушіння.	Не є несправністю. Датчик вологи визначає залишкову вологу у білизні і коригує тривалість програм (окрім програми сушіння за часом).

Близна нерівномірно сохне або залишається занадто вологою.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Тепла близна після завершення програми на дотик значно вологіша, ніж вона є фактично. Розправте близну і дайте охолонути.</li> <li>■ Корируйте результат сушіння або підвищьте ступінь сушіння. Це подовжує час сушіння, а температура зберігається.</li> <li>■ Оберіть програму «Сушіння за часом» для додаткового сушіння ще вологій близни.</li> <li>■ Оберіть часову програму для невеликого об'єму завантаження та окремих речей.</li> <li>■ Не перевищуйте максимальну кількість завантаження для програми. → <i>Сторінка 28</i></li> <li>■ Почистіть датчик вологи у барабані. Тонкий шар вапна або залишків засобів для прання та догляду може відкладатися на датчику і негативно впливати на його функцію. → <i>Сторінка 58</i></li> <li>■ Сушіння перервано через збій мережі, повний контейнер для конденсату або перевищення максимального часу сушіння.</li> </ul> <p><b>Вказівка:</b> Дотримуйтеся порад щодо близни. → <i>Сторінка 33</i></p>
Обрано надто тривалий час сушіння.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Прилад може бути засмічений ворсом. Це спричиняє тривалий час сушіння. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Очистіть нижній відсік приладу. → <i>Сторінка 56</i></li> <li>- Повністю виконайте сушіння без попередньо висушеної близною та об'ємом завантаження понад 3 кг.</li> </ul> <p><b>Вказівка:</b> Функція автоматичного самоочищення приладу використовує конденсат з вашої близни. Якщо ви тривало сушите об'єм завантаження менше 3 кг або тривало використовуєте функцію розправлення складок, конденсату з вашої близни недостатньо для автоматичного самоочищення приладу. Регулярно сушіть не висушену попередню близну об'ємом завантаження не менше 3 кг.</p> </li> <li>■ Теплообмінник може бути засмічений ворсом. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Виконання стандартного обслуговування приладу. → <i>Сторінка 61</i></li> </ul> </li> <li>■ Волога фільтрувальна сітка для ворсу може продовжувати час висихання та вплинути на результат сушіння. Після миття ретельно висушіть фільтрувальну сітку для ворсу нижнього відсіку приладу. → <i>Сторінка 56</i></li> <li>■ Перекрита або обмежена вентиляція приладу може подовжити час сушіння. Не загороджуйте вентиляцію.</li> <li>■ Температура довкілля нижче 15° C і вище 30° C може подовжити час сушіння і вплинути на його результат.</li> <li>■ Недостатня циркуляція повітря у приміщенні також може подовжити час сушіння. Добре провітріть приміщення.</li> </ul>
Утворювання запахів у приладі	Виконання інтенсивного обслуговування приладу. → <i>Сторінка 63</i>
У приміщенні зростає рівень вологості.	Добре провітріть приміщення.
Незвичні шуми при сушінні.	При сушінні виникає створюваний компресором та насосом шум. Це не є ознакою несправності приладу.
Прилад, незважаючи на сушіння, здається холодним.	Не є несправністю. Прилад з тепловим насосом ефективно сушить при низькій температурі.

Програму сушіння перервано.	Якщо програму сушіння перервано через відключення електроживлення, запустіть програму знову або вийміть білізну та розправте.
З'єднання з домашньою мережею не встановлено.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wi-Fi вимкнено. Для з'єднання з домашньою мережею увімкніть Wi-Fi.  повинно з'явитися на дисплеї.</li> <li>■ Wi-Fi вимкнено, але підключення до домашньої мережі неможливо встановити. Перевірте, чи доступна домашня мережа, або знову з'єднайтеся з домашньою мережею.</li> </ul>
Home Connect не працює.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ У випадку проблем з Home Connect див. довідку на <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> <li>■ Можливість використання функцій Home Connect на приладі залежить від доступності служб Home Connect (наприклад, готовність додатку) у вашій країні. Служба Home Connect доступна не в кожній країні, інформацію про це див. на <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
При заповненні резервуара для води вода переливається.	Резервуар для води повністю заповнений. Не заливайте більше воду у резервуар для води. Якщо вже перелилося трохи води, це не становить небезпеки. → "Заповнення резервуара для води" на сторінці 50 Фільтр в резервуарі для води може засмітитися через відкладення. Вийміть та очистіть сітку.
Тривалість програми з подачею пари занадто довга.	Якщо температура навколишнього середовища низька, тривалість програми з подачею пари збільшується.
Залишки води у контейнері для конденсату, хоча до приладу приєднано зливний шланг*.	Якщо встановлено додатковий зливний шланг*, завдяки функції самоочищення залишки води приладу залишаються у контейнері для конденсату.
* залежно від обладнання або доступного приладдя.	

**Вказівка:** Якщо Ви не можете самостійно усунути збій вимиканням та вмиканням приладу, зверніться до сервісної служби → *Сторінка 72.*



## Транспортування приладу

### **⚠ Попередження**

#### **Існує небезпека травмування/матеріальних збитків/пошкодження приладу!**

Якщо взятися за деталі пристрою, що виступають (наприклад, дверцята пристрою), щоб підняти або пересунути пристрій, деталі можуть відламатися та призвести до травмування.

Заборонено братися за деталі пристрою, що виступають, із метою пересування пристрою.

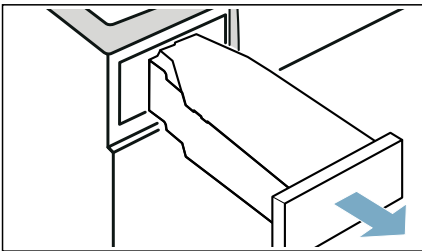
### **⚠ Попередження**

#### **Небезпека травмування!**

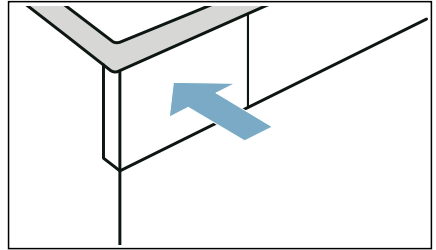
- Прилад дуже важкий. Під час його піднімання можна отримати травми. Не піднімайте прилад самостійно.
- У приладу гострі краї, об які можна порізати руки. Не тримайте прилад за гострі краї. Для підняття машини надягайте захисні рукавиці.

#### **Приготуйте прилад для транспортування наступним чином:**

1. Витягніть горизонтально ємність для конденсату і спорожніть.



2. Вставте контейнер для конденсату до відчутної фіксації.



3. Увімкніть прилад.
4. Оберіть будь-яку програму.
5. Натисніть на **(Старт/Перезавантаження/Пауза)** ▷■.

6. Зачекайте 5 хвилин.

Конденсат буде відведено.

7. Знову спорожніть контейнер для конденсату.

8. Якщо встановлено, зніміть зливний шланг з мийки, сифона або каналізації. → *Сторінка 52*

#### **Увага!**

Закріпіть зливний шланг на приладі, щоб уникнути його переміщення. Не перегинайте зливний шланг.

9. Вимкніть прилад.

10. Від'єднайте мережевий штекер від мережі живлення.

Тепер прилад готовий до транспортування.

#### **Увага!**

#### **Матеріальні збитки та пошкодження приладу**

Незважаючи на відкачування, у приладі завжди залишається невелика кількість води. Залишки води можуть вилитись і спричинити матеріальні збитки.

Тому транспортуйте прилад вертикально.



## Показники споживання

### Таблиця показників споживання

Програма	Кількість обертів, при яких віджимається білизна (в об./хв.)	Тривалість** (у хв.)		Споживання електроенергії** (у кВт*год.)	
<b>Бавовна</b>		<b>9 кг</b>	<b>4,5 кг</b>	<b>9 кг</b>	<b>4,5 кг</b>
Суха до шафи ☐*	1400	192	119	1,37	0,77
	1000	215	132	1,61	0,90
	800	238	145	1,85	1,03
Суха для прасування ☐*	1400	143	86	0,97	0,54
	1000	166	99	1,21	0,67
	800	189	112	1,45	0,80
<b>Синтетика</b>		<b>3,5 кг</b>		<b>3,5 кг</b>	
Суха до шафи ☐*	800	77		0,44	
	600	87		0,53	
* Налаштування програми відповідно до чинного стандарту EN61 121 з використанням підключеного зливного шланга.					
** Параметри можуть відрізнятися в залежності від виду текстильного виробу, складу білизни, рівня вологості тканини, встановленого ступеня сушіння, обсягу завантаження, зовнішніх чинників, а також активації додаткових функцій.					



## Технічні характеристики

### Розміри:

850 x 600 x 640 мм

(висота x ширина x глибина)

### Вага:

56 кг (залежно від моделі)

### Електричні характеристики:

Напруга в мережі 220 - 240 В, 50 Гц

Номінальний струм 10 А

Номінальна потужність 600 Вт

### Максимальний об'єм завантаження:

9 кг

### Споживана потужність у вимкненому стані:

0,10 Вт

### Споживана потужність у ввімкненому стані:

0,10 Вт

### Внутрішнє освітлення барабану\*

### Температура довкілля\*\*

5 - 35°C

### Споживання енергії у режимі готовності при підключенні до мережі (Wi-Fi) / тривалість:

1,3 Вт / 20 хв.



## Утилізація



Утилізуйте пакування та прилад, не завдаючи шкоди довкіллю.

Цей прилад маркований у відповідності до Директиви Європейського Союзу 2012/19/ЄС про утилізацію електричного та електронного устаткування (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Дана Директива встановлює чинні в Євросоюзі положення щодо приймання та утилізації старих приладів.

### Увага!

### Небезпека пожежі / Небезпека отруєння / Ризик пошкодження предметів і пристрою

Пристрій містить екологічний, але займистий холодагент R290.

Неправильна утилізація може стати причиною пожежі та отруєння.

Утилізуйте пристрій належним чином, намагаючись не пошкодити трубу контуру холодоагенту.

\* Залежно від оснащення приладу

\*\* За температури навколишнього середовища нижче 10°C функція **□ (Дистанц. Запуск)** може обмежити тривалість функції **(Завершення через)** ☹ максимум 24 годинами.



## Сервісна служба

Якщо порушення не вдалося усунути вимиканням та вмиканням приладу, зверніться до сервісної служби. → Додається покажчик сервісних служб або форзац

Ми завжди знайдемо відповідне рішення що, зокрема, допоможе уникнути зайвих викликів технічних фахівців.

Повідомте сервісній службі, будь ласка, номер виробу (E-Nr.) та заводський номер (номер FD) машини.

E-Nr. _____ FD _____
----------------------

E-Nr.          Номер виробу  
FD              Заводський номер

Ці дані Ви знайдете \*в залежності від моделі:

всередині завантажувального люку\*/на відкритій сервісній кришці\* та на зворотному боці приладу\*.

### **Довіртеся компетентності виробника.**

Звертайтеся до нас. Це гарантує проведення ремонту кваліфікованими фахівцями сервісного обслуговування з використанням оригінальних запасних частин.





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





Контактні дані для всіх країн Ви знайдете у доданому списку сервісних служб.

BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
GERMANY  
[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)

Виготовлено BSH Hausgeräte GmbH за ліцензією на товарний знак Siemens AG



9001519517 (0002)